



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

ὥς εἰπεῖν λογικῶς:
La coherencia textual de *Met. Z 17* en
función de los niveles de discurso *de dicto*
y de re

Andres Felipe Chauta Velandia

Universidad Nacional de Colombia
Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Filosofía
Bogotá D.C., Colombia
2023

ὡς εἰπεῖν λογικῶς:
**La coherencia textual de *Met. Z 17* en
función de los niveles de discurso *de dicto*
y *de re***

Andres Felipe Chauta Velandia

Tesis o trabajo de investigación presentada(o) como requisito parcial para optar al título
de:

Magister en Filosofía

Director:

Ph. D. Alfonso Correa Motta

Línea de Investigación:

Filosofía Antigua

Universidad Nacional de Colombia
Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Filosofía
Bogotá D.C., Colombia
2023

A cada uno de los que me acompañaron y, a su singular manera, apoyaron durante la redacción de este documento.

Declaración de obra original

Yo declaro lo siguiente:

He leído el Acuerdo 035 de 2003 del Consejo Académico de la Universidad Nacional. «Reglamento sobre propiedad intelectual» y la Normatividad Nacional relacionada al respeto de los derechos de autor. Esta disertación representa mi trabajo original, excepto donde he reconocido las ideas, las palabras, o materiales de otros autores.

Cuando se han presentado ideas o palabras de otros autores en esta disertación, he realizado su respectivo reconocimiento aplicando correctamente los esquemas de citas y referencias bibliográficas en el estilo requerido.

He obtenido el permiso del autor o editor para incluir cualquier material con derechos de autor (por ejemplo, tablas, figuras, instrumentos de encuesta o grandes porciones de texto).

Por último, he sometido esta disertación a la herramienta de integridad académica, definida por la universidad.



Andres Felipe Chauta Velandia

26/11/2023

Resumen

ὡς εἰπεῖν λογικῶς:

La coherencia textual de *Met. Z 17* en función de los niveles de discurso *de dicto* y *de re*

Met. Z ha sido denominado por varios estudiosos como “el monte Everest de la filosofía clásica”. Esta denominación se debe a los numerosos retos que se presentan en la lectura del texto, al momento de reconstruir su desarrollo y planteamiento argumental. Sin embargo, tales dificultades exegéticas no son las únicas presentes en esta obra: la producción, transmisión y configuración de esta obra conllevan sus propios desafíos.

A la luz de lo anterior, esta investigación se propone como una aproximación que parte desde la lingüística textual a un debate particular que versa alrededor de este texto. Este es la progresión temática de *Met. Z*. Específicamente, el fin de este trabajo es determinar si es posible establecer la coherencia textual de este libro de *Metaphysica*, a partir del análisis de los elementos estilísticos sincrónicos y diacrónicos que están en juego en la muestra a nivel prosódico, morfosintáctico y semántico.

Con base en la recolección y análisis de datos que se implementó en este trabajo, se concluyó que es posible reconstruir la coherencia textual de la totalidad de *Met. Z* con base en la formulación de la investigación substancial en términos de la distinción entre niveles discursivos *de dicto* y *de re*. La razón de ello es, según los resultados de esta investigación, que la presentación de la indagación substancial en *Met. Z 1-2* y la discusión en términos de candidatos que tiene lugar en *Met. Z 3-16* suponen elementos que remiten a su formulación *de dicto* o *de re*.

Palabras clave: *de dicto*, *de re*, estilo, *Metaphysica Z 17*, silogismo causal.

Abstract

ὡς εἰπεῖν λογικῶς:

The textual coherence of *Met. Z 17* according to the levels of discourse *de dicto* and *de re*

Met. Z has been denominated by several scholars as “the Mount Everest of ancient philosophy”. This designation is due to the many challenges, which turn up at reading this text and reconstructing its logic development and its expository approach. However, there are more difficulties that are found in this work. The production, transmission and configuration of that text involve their own challenges.

Based on the above, this investigation aims to be an approach from the textual linguistics to a particular discussion about that text. This debate is the one about the presence of the levels of discourse “*de dicto*” and “*de re*” in *Met. Z 17*. Specifically, the objective of this work is to determinate whether it is possible to establish the textual coherence of this book of *Metaphysica*, depending on the analysis of synchronic and diachronic stylistic elements that there are in the sample on prosodic, morphosyntactic and semantic level.

Relying on the gathering and analysis of data that was implemented could be established that the textual coherence of the whole *Met. Z* can be reconstructed on the distinction of the levels of discourse “*de dicto*” and “*de re*”. Indeed, according to the results of this research the presentation of the substantial investigation in *Met. Z 1-2* and the discussion on terms of candidates in *Met. Z 3-16* suppose elements that suggest their formulation *de dicto* or *de re*.

Keywords: causal syllogism, *de dicto*, *de re*, *Metaphysica Z 17*, style.

Contenido

Introducción	13
1. Establecimiento del texto en <i>Met. Z 17 1041a 28</i>	24
1.1. Reconocimiento de variantes textuales	24
1.2. Evaluación de variantes textuales	26
1.3. Situación de la muestra respecto de su entorno sintáctico-prosódico	34
2. Análisis de explicaturas de <i>Met. Z 17 1041a 28</i>	37
2.1. Identificación de las implicaturas fuertes intratextuales de <i>Met. Z 17 1041a 28</i>	38
2.2. Identificación de las implicaturas fuertes intertextuales de <i>Met. Z 17 1041a 28</i>	41
2.3 Definición de las explicaturas de <i>Met. Z 17 1041a 28</i> con base en sus implicaturas fuertes intra e intertextuales	45
3. Análisis de implicaturas débiles de <i>Met. Z 17 1041a 28</i> respecto de los niveles discursivos <i>de dicto</i> y <i>de re</i>	47
3.1. Caracterización de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” a nivel <i>de dicto</i> en <i>Met. Z 17</i>	49
3.2. Caracterización de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” a nivel <i>de re</i> en <i>Met. Z 17</i>	53
3.3. Identificación de los pasajes formulados en nivel discursivo <i>de re</i> y <i>de dicto</i> con base en <i>Met. Z 17 1041a 28</i>	57
4. Repercusiones de la distinción entre los niveles de discurso <i>de dicto</i> y <i>de re</i> en la progresión temática de <i>Met. Z</i>	63
4.1. La introducción a la investigación substancial de <i>Met. Z</i> como caracterización anfibia de la substancia primera	63
4.2. Carácter anfibia de la discusión respecto de los candidatos a substancia primera presentados en <i>Met. Z 3</i>	65
4.3. Articulación temática de <i>Met. Z 17</i> y <i>Met. Z 1-16</i>, en torno a la investigación substancial a nivel <i>de dicto</i> y <i>de re</i>	68
Conclusiones	71
Anexos	75

Bibliografía	76
---------------------------	-----------

Lista de tablas

Tabla 1	20
Tabla 2	25
Tabla 3	25
Tabla 4	26
Tabla 5	28
Tabla 6	30
Tabla 7	32
Tabla 8	35
Tabla 9	37
Tabla 10	39
Tabla 11	41
Tabla 12	45
Tabla 13	46
Tabla 14	51
Tabla 15	57

Lista de ilustraciones

Ilustración 1	18
----------------------------	----

Listas de signos, siglas y abreviaturas

Signos métricos

Signo	Significado
—	Silaba larga
U	Silaba breve
/	Final de periodo menor
//	Cesura, final de periodo
^	Ausencia de un elemento al inicio o al final del metro
X	<i>Anceps</i>

Siglas y abreviaturas métricas

Sigla o abreviatura	Forma métrica	Nombre
B*	X X X X —UU—	Dímetro coriámbico
d^{1**}	—UU—	Metro coriámbico
d^{2***}	^UU—	Metro anapesto
e****	—U—	Metro crético
Ia	X—U—	Metro yámbico
--(sp)	— —	Metro espondeo
e'	<u>UU</u> U <u>UU</u>	Metro crético con candencias
Tr	—U—X	Metro troqueo
Da	—UU	Metro dáctilo
Δ	X— —X—	Metro docmio
E*****	—U—X—U—	Dímetro crético dáctilo-epítrito
Io	UU— —	Metro jónico
tr sinc	^U—U	Metro troqueo sincopado
ch'	<u>UU</u> <u>UU</u> <u>UU</u>	Metro coriámbico con cadencias
dodrans A	—UU— — —	Dímetro compuesto por un coriambo y un espondeo
dodrans B	— — —UU—	Dímetro compuesto por un espondeo y un coriambo

* Notación maásiana

** Notación maásiana

*** Notación maásiana

**** Notación maásiana

***** Notación maásiana

Siglas y abreviaturas ecdóticas

Sigla o abreviatura	Significado
Ω	Arquetipo
A^b	<i>Laurentinus</i> 87.12
A^{b1}	Revisor de A ^b
E	<i>Parisinus graecus</i> 1853
Σ^e	<i>Scholium ad manuscriptum E</i>
J	<i>Vindobonensis philosophicus graecus</i> 100
J¹	Revisor de J
Bon.	Bonitz, H. (1848) <i>Aristotelis Metaphysica</i> , Vol. I. Bonn: Marcus.
Fred. et Pat.	Frede, M.; Patzig, G. (1988) <i>Aristóteles “Metaphysik Z”</i> . Text, Übersetzung und Kommentar, Vol. I. München: Verlag C. H. Beck.
Bekk.	Bekker, I. (1831) <i>Aristotelis Opera</i> , Vol. II. Berlín: Reimer.
Chris.	Christ, W. (1906) <i>Aristotelis Metaphysica</i> . Leipzig: Teubner.
Schweg.	Schwegler, A. (1847) <i>Die Metaphysik des Aristoteles</i> . Grundtext, Übersetzung und Commentar nebst erläuternden Abhandlungen, Vol. I. Tübingen: L. Fr. gler Fuks.
Jae.	Jaeger, W. (1957) <i>Aristotelis Metaphysica</i> . Gran Bretaña: Oxford University Press.
Fazz.	Il Testo di Aristotele <i>Metafisica Zeta</i> 17. <i>Aristotelica</i> , N° 1, pp. 53-86. DOI: 10.17454/ARIST01.03.
Ros.	Ross, W. D. (1975) <i>ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ΤΑ ΜΕΤΑ ΤΑ ΦΥΣΙΚΑ</i> . Aristotle's <i>Metaphysics</i> . A revised text with introduction and commentary, Vol. II. Gran Bretaña: Oxford University Press.

Introducción

Met. Z ha sido llamado “el monte Everest de la filosofía antigua”. Esta denominación, tal como señala Burnyeat (2001), es adecuada, dadas las dificultades que este libro supone para los historiadores de la filosofía. No obstante, las dificultades que este texto implica no se agotan en este ámbito. Al momento de caracterizar este documento y su producción, es posible dar cuenta de otros aspectos que son problemáticos y totalmente relevantes para la reconstrucción de su contenido semántico.

Como señala Bernabé (2010), las obras clásicas suponen ciertas dificultades particulares, dada su producción. En efecto, la manera en que estas fueron producidas, tal como están disponibles en la actualidad, y la ausencia de “originales” que ella implica suponen que este tipo de documentos no son textos, en un sentido estricto.¹ Más bien, son una constelación de posibles secuencias de signos lingüísticamente determinadas: un rasgo propio de este tipo de obras es la presencia de variantes textuales en el contenido textual de los distintos estadios productivos de estos documentos que se encuentran en *volumina*, papiros, inscripciones, *ostraca*, ediciones modernas y los otros medios que permiten su transmisión.

Por otra parte, no hay que dejar de lado las dificultades y ambigüedades que supone el idioma original. A lo largo de la historia, el idioma griego clásico cambió y su uso se restringió a cierto tipo de actividades. También sus grafías se modificaron al igual que sus soportes. Todos estos cambios también han tenido repercusiones el modo en que puede darse la recepción de *Met. Z*, por ejemplo, los errores de corte, los errores que causa la similitud entre los diferentes grafemas empleados en la escritura uncial y minúscula o los cambios ortográficos que han tenido lugar, en función del contexto sociocultural que ha determinado la transmisión de estos documentos en momentos puntuales de la historia.

Con esto en mente, es evidente que una presentación y tratamiento de *Met. Z* debe dar cuenta tanto de elementos lingüísticos sincrónicos como diacrónicos, aunque en el ámbito de la historia de la filosofía muchas veces sea el centro de atención su contenido semántico.

¹ Respecto de la noción de “texto” véase Bernárdez (1982).

El fundamento de esto es que es innegable que la influencia que han tenido los factores históricos en el estadio actual del texto es determinante respecto del modo en que es posible estudiarlo, al igual que lo son su contenido semántico, su configuración morfosintáctica, su terminología o las relaciones intertextuales que pueden estar en juego en esta sección de la *Metaphysica*.

La articulación de los elementos lingüísticos diacrónicos y sincrónicos que están en juego en *Met. Z* será un aspecto conductor para el presente trabajo tanto en la presentación de los debates y discusiones que suscitan la pregunta de investigación que se busca responder en él como en la metodología que, con tal fin, será implementada. Por esta razón, esta introducción se estructurará en tres secciones: (i) el planteamiento del problema de investigación, (ii) la presentación de la metodología, (iii) los fundamentos teóricos que sustentan el tratamiento que se le da al texto en la presente investigación.

(i) Planteamiento del problema

La progresión temática de *Met. Z* ha sido objeto de gran debate en la crítica especializada. No obstante, a primera vista es posible constatar textualmente que esta se da, en principio, en tres momentos: (i) la introducción a la investigación acerca de la substancia primera (*Met. Z* 1-2), (ii) el tratamiento de los cuatro candidatos a substancia primera introducidos en *Met. Z* 3 (*Met. Z* 3-16) y (iii) el nuevo punto de partida de la investigación en torno a la substancia primera (*Met. Z* 17).

La distinción de esas tres partes de la progresión temática de *Met. Z* permite establecer la estructura argumentativa del libro superficialmente, aunque cada una de estas secciones supone dificultades para el académico que busca reconstruir el desarrollo temático del libro. Particularmente problemático es entender la articulación temática entre su segundo y tercer momento: no es claro que supone el nuevo punto de partida enunciado en *Met. Z* 17, a la luz de la coherencia textual de todo el libro.

En este contexto, un asunto protagonista en los estudios filosóficos acerca de *Met. Z* 17 y *Met. Z*, en general, es el modo en que cada uno de sus apartados se articulan entre sí a nivel temático. Muchos trabajos modernos se han propuesto como objetivo determinar cómo los diferentes capítulos de *Met. Z* y su organización responden a un único “programa de análisis”, cuyo fin es determinar la “identidad” de la substancia primera (cfr. *Met. Z* 1 1028b 2-7).

Esa situación en torno a *Met. Z* 17 se acentúa, al momento de reconocer que la terminología etiológica propia de este capítulo es, *prima facie*, ajena al vocabulario empleado en la argumentación presentada en *Met. Z* 1-16. Esto se evidencia, cuando se reconoce que la presentación de la substancia primera como αἰτία es exclusiva de *Met. Z* 17 y no aparece *Met. Z* 1-16.

El término “λογικῶς” es especialmente relevante en el debate acerca de la articulación de *Met. Z* 17 y el resto del libro. Es posible estructurar, con base en su contenido semántico, la investigación substancial de distintos modos. Uno de ellos es “el mapa de *Met. Z*” propuesto por Burnyeat (2001). Este académico propone que la progresión temática de este libro de la *Metaphysica* tiene dos momentos, uno lógico (λογικός) y uno metafísico: el primero, según este autor, tendría un carácter propiamente propedéutico y el segundo tendría una finalidad estrictamente científica.

Otra posibilidad de formular la progresión temática de *Met. Z*, en función del contenido semántico del término “λογικῶς”, puede plantearse a partir de la distinción entre los niveles discursivos *de dicto* y *de re* propuestos por Bostock (2003). Este académico sostiene que es posible interpretar *Met. Z* 17 1041a 10-27 como un planteamiento que remite a un ámbito *de re* o *de dicto*, *i.e.*, enunciativo o metafísico respectivamente.

Cabe resaltar que Bostock (2003) presenta la distinción entre estos niveles discursivos, al referirse exclusivamente de *Met. Z* 17 1041a 10-27. No obstante, la aparición del término “λογικῶς” en *Met. Z* 17 1041a 28 permite plantear que esta distinción no se agota en ese punto de *Met. Z* 17. λογικῶς se presenta como parte de un complemento circunstancial que

define, posiblemente como una relación que es válida a nivel enunciativo, la identidad entre “αἴτιον” y “τὸ τί ἦν εἶναι”, *i.e.*, uno de los candidatos a substancia primera de *Met. Z* 3.

Con lo anterior en mente, se podría plantear que, en función de la distinción entre los niveles de discurso *de dicto* y *de re*, es posible establecer el vínculo temático de *Met. Z* 17 con el resto de *Met. Z*, ya que la presentación de todos los candidatos propuestos por Aristóteles en *Met. Z* 3 pueden presentarse en términos causales, aunque su carácter causal sea ontológicamente distinto. Del mismo modo que se establece la cierta identidad entre “αἴτιον” y “τὸ τί ἦν εἶναι” en *Met. Z* 17 1041a 28, es plausible argumentar que tanto el sustrato como el universal y el género pueden ser entendidos en términos causales: el primero como causa material y los últimos dos como causas formales.

Finalmente, una consecuencia de aseverar que la investigación substancial de *Met. Z* se articula alrededor de los niveles discursivos *de dicto* y *de re* es la posibilidad de formular esta indagación como respuesta a la pregunta causal a nivel *de dicto* o a nivel *de re*. Es decir, la discusión respecto a la substancia primera podría entenderse como la solución al interrogante “¿por qué se predica *a* de *b*?” o “¿por qué se da *a* en *b*?” respectivamente.²

En este contexto, el presente trabajo se centrará en la distinción entre un nivel del discurso *de dicto* y *de re* propuesta por Bostock. Puntualmente, su objetivo general será determinar, mediante el análisis estilístico literario pragmático, si es posible establecer la progresión temática de *Met. Z* a partir de la distinción entre las formulaciones *de dicto* y *de re* de la investigación substancial.

² Esta presentación de la formulación del interrogante difiere levemente de las que propone Bostock (2003) en inglés. Este autor sostiene que la pregunta “¿por qué? (διὰ τί;)” en *Met. Z* 17 debe entenderse, a nivel *de dicto*, como “Why is the case that *all/ this a* is *a/ this a*?” y, a nivel *de re*, como “Why is *that a* an *a*?”. Dicho lo anterior, en este documento se opta por variar las formulaciones de Bostock (2003) en aras de la claridad, de manera que la exposición de ambas formulaciones en idioma español permita entender los rasgos propios del interrogante en cada nivel discursivo.

(ii) Metodología

La investigación se estructuró como un estudio de caso con un enfoque cualitativo y que se enmarca en el paradigma humanístico. El diseño de investigación “estudio de caso” es apropiado para esta investigación, dado que permite el análisis exhaustivo y flexible de una población muy específica, en este caso *Met. Z 17 1041a 20-32*.

Además, el enfoque cualitativo es el adecuado, en función del tipo de datos que deben ser recolectados y analizados para la resolución de la pregunta problema de esta investigación. Este enfoque es pertinente para el estudio de datos como términos, imágenes, propiedades, patrones, etc.³ y, para el presente trabajo, los datos pertinentes son de este tipo.

Mientras tanto, el paradigma humanístico permite entender el objeto analizado en el presente estudio como un producto sujeto al devenir histórico, sin ignorar los diferentes factores socioculturales y económicos que lo determinan. Esta es la forma apropiada de entender la *Metaphysica*, dado que, como ya se señaló, esta obra, en los estadios productivos que están disponibles en la actualidad, tiene que ser entendida a la luz de los aspectos históricos y sociales que han definido su transmisión, en tanto proceso de producción.

Adicionalmente, cabe resaltar que la muestra de este trabajo es *Met. Z 17 1041a 28*. Esta muestra fue definida por medio del muestreo “bola de nieve”, dado que en esta línea se encuentra el enunciado que contiene el término “λογικῶς” y el contenido semántico de este adverbio es particularmente relevante para en el debate respecto de los niveles discursivos en *Met. Z*, como se señaló en la sección anterior.

Con eso en mente, cabe resaltar que, dado el tipo de texto que es *Metaphysica*, la muestra seleccionada se compone de todas las versiones que se pueden encontrar en la tradición manuscrita del texto que corresponde a *Met. Z 17 1041a 28* en la paginación de Bekker (1831). Sin embargo, en este trabajo solo se tendrán en cuenta las variantes transmitidas por

³ Respecto de los enfoques de investigación, véase Apuke (2017).

producción del texto como de los recursos lingüísticos⁴ empleados por el autor en su composición y el modo en que estos dos elementos definen el contenido textual de un escrito semánticamente.

Esta metodología es adecuada para el tratamiento de *Metaphysica*, dado que permite considerar tanto sus elementos textuales sincrónicos como diacrónicos formales y funcionales, a la luz de los factores productivos que determinan los estadios de la transmisión de la obra que están disponibles en la actualidad. Es decir, el empleo del análisis estilístico literario pragmático es pertinente para el estudio de *Met. Z 17*, ya que hace posible un acercamiento directo a la obra, en tanto conjunto de posibles secuencias lingüísticas producto de un proceso de transmisión textual históricamente determinada, y no presupone la constitución un único texto correspondiente a la *Metaphysica*, en tanto producto comunicativo ahistórico.

Con esto en mente, el análisis estilístico de *Met. Z 17 1041a 28* se enfocó particularmente en la consideración lingüística pragmatista del contenido y variantes textuales, con base en (i) la fonética, (ii) la morfosintaxis, (iii) la prosodia y (iv) la terminología. El fundamento de esto es que, tal como señala Bernabé (2010), la fonética juega un papel fundamental en la transmisión de las obras clásicas, mientras que, como ya se evidenció, la morfosintaxis y terminología de la muestra es determinante para reconstruir su contenido semántico.

Respecto del tratamiento de la prosodia como unidad de análisis de la muestra, dado que la *Metaphysica* es un texto en prosa, se podría argumentar que este no es adecuado para la crítica textual de esta obra. No obstante, es necesario resaltar en este aspecto que, tal como De Groot (1919) argumenta, es válido tratar la prosa griega clásica en función de esta dimensión estilística, ya que estos textos se redactaron con el fin de ser recitados.

En el caso de *Met. Z 17 1041a 28*, el tratamiento prosódico del texto también puede fundamentarse con evidencia textual. Al momento de dar cuenta de la construcción métrico-prosódica de *Met. 1041a 20-32*, es posible observar que las secciones que

⁴ Respecto de la definición de estilo como elección de técnicas y recursos lingüísticos por parte de un autor, véase Wales (2014).

contienen tales pasajes responden a una configuración prosódica determinada, en principio, por la responsión externa entre periodos con elementos métricos coriámbricos y periodos sin metros de este tipo.

También cabe señalar que tal responsión externa en *Met. Z 17 1041a 20-32* resulta en la estructuración de las subsecciones del texto como sistemas prosódicos, cuyo esquema puede repetirse o variar en otras subsecciones. Ejemplo de esto es la estructura prosódica de la primera parte de la sección, donde se encuentra *Met. Z 17 1041a 28*, y se ubica en *Met. Z 17 1041a 20-26*.

En esta sección, es posible reconocer que la responsión de los periodos con coriambos y los que carecen de este tipo de metros, denominados con la letra “A” y “B” respectivamente en la caracterización de la estructura prosódica del texto, implica que este pasaje de *Met. Z 17* tiene una forma prosódica polimembre que se compone de un *Kopf*, una estructura trimembre con la forma “[BBA]” y dos bimbembres: la primera con forma “[BA]” y la segunda con forma “[AA]”. Esto se evidencia en la tabla 1.⁵

Tabla 1

Estructura métrico-prosódica de Met. Z 17 1041a 20-26

Numeración canónica	Periodo	Rhythmus	Estructura métrica	Estructura prosódica
1041a 20-21	ζητήσῃε δ' ἄν τις διὰ τί ὁ ἄνθρωπος ἐστὶ ζῶν τοιονδί	— — — U — / — UU/UU — / — UU — / — U — / — — //	<i>e --(sp) an dː dː e --(sp)</i>	Estructura polimembre con forma [A BBA BA AA]
1041a 21-22	τοῦτο μὲν τοίνυν δῆλον	— U — / — — / — — //	<i>e --(sp) --(sp)</i>	
1041a 22-23	ὄτι οὐ ζητεῖ διὰ τί ὅς ἐστιν ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἐστίν	UU — — / — UU/U — U — / — U — / — U — — //	<i>io an ia e tr</i>	
1041a 23	τί ἄρα κατὰ τίνος ζητεῖ διὰ τί ὑπάρχει	UUUUUU / — — / — UUUU / — — //	2 dodrans A'	
1041a 23-24	ὄτι δ' ὑπάρχει δεῖ δῆλον εἶναι	UUU — / — — / — U — — //	<i>e' --(sp) ia</i>	
1041a 24	εἰ γὰρ μὴ οὕτως οὐδὲν ζητεῖ	— — / — — — / — — / — — //	dodrans A --(sp) --(sp)	
1041a 24-25	οἶον διὰ τί βροντᾷ; διὰ τί ψόφος γίνεταί ἐν τοῖς νέφεσιν;	— — UU — — / — UU — / U — — / U — — / U — — //	-dodrans A dː δ -tr	
1041a 25-26	ἄλλο γὰρ οὕτως κατ' ἄλλου ἐστὶ τὸ ζητούμενον.	— UU — / — U — / — UU — / — — U — //	<i>dː e dː -e</i>	

Dicho todo lo anterior, la investigación se vertebró en tres fases: (i) el establecimiento del corpus textual de *Met. Z 17 104a 28*, (ii) la definición de sus explicaturas y (iii) el análisis

⁵ Es necesario resaltar que la posibilidad de caracterizar esta sección de *Met. Z 17* prosódicamente, no implica que esta hubiera sido valida en el caso del texto escrito por Aristóteles mismo. Ciertamente, solo se puede afirmar, con base en los resultados arrojados por la tabla 1, que la configuración textual de ω responde a una composición prosódica, aunque su autor ejecutivo no sea el estagirita.

de sus implicaturas. En cada una de estas etapas, serán protagonistas distintas unidades de análisis.

En la primera etapa, serán centrales los elementos fonéticos del pasaje y la configuración prosódica de *Met. Z 17 1041a 28* respecto de *Met. Z 17 1041a 20-32*. El fundamento de esto es que, tal como señala Bernabé (2010), tanto los aspectos fonéticos del texto como el estilo propio del autor son determinantes en la transmisión y edición de las obras clásicas, mientras que, como ya se señaló, es posible sostener que la prosodia es un rasgo estilístico de *Met. Z 1041a 20-32*.

Cabe señalar que en este punto de la investigación no jugará ningún papel el contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 28*. El fundamento de esto es que el análisis estilístico literario pragmático conlleva que la construcción semántica se edifica en función de los elementos lingüísticos formales adoptados por un autor en una obra. En consecuencia, es una *petitio principii* argumentar a favor o en contra de una variante textual en virtud de su contenido semántico, en tanto se estaría suponiendo el contenido semántico del texto, al momento de establecer los elementos formales del texto.

En la segunda parte de la investigación, el análisis se concentrará en la situación morfosintáctica de *Met. Z 17 1041a 28* respecto de *Met. Z 17 1041a 20-32* y las implicaturas fuertes intra e intertextuales del pasaje. De esta manera, será posible determinar el modo en que debe entenderse el término “τοῦτο” y “λογικῶς” en este punto del texto. Esto hará posible establecer el contenido semántico literal del pasaje, *i.e.*, sus explicaturas.

Finalmente, en la tercera fase de la investigación, será central el contenido semántico implícito, las implicaturas, de *Met. Z 17 1041a 28* en torno al contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 20-32*. La identificación de estas implicaturas se hará con base en las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28*, la situación morfosintáctica de este pasaje en *Met. Z 17 1041a 20-32* y las implicaciones semánticas débiles intra e intertextuales de *Met. Z 17 1041a 20-32*.

**(iii) Fundamentos teóricos del análisis estilístico literario pragmático de *Met. Z*
17 1041a 20-32**

El análisis estilístico literario pragmático de *Met. Z* 17 que se propone en este estudio tiene fundamento en dos planteamientos teóricos, a saber: la Teoría de la Relevancia propuesta por Sperber y Wilson (1996/2006) y el decálogo para la edición de textos presentado por Pasquali (1988). La Teoría de la Relevancia será pertinente respecto del tratamiento lingüístico que se le dará a la *Metaphysica* en la presente investigación, mientras que el decálogo de Pasquali (1988) permite sustentar la fase editorial que implica el trabajo.

Con esto en mente, la Teoría de la Relevancia sustentará el tratamiento lingüístico de la *Metaphysica* que se propone en función de dos aspectos: sus planteamientos cognitivos y su caracterización pragmatista del sistema comunicativo. Esta como una teoría cognitiva y lingüística de la comunicación que se articula, principalmente, en el Principio cognitivo de Relevancia y el Principio comunicativo de Relevancia.

El primero implica que, en el acto comunicativo, el emisor de un mensaje tiende necesariamente a comunicarlo de manera óptima. Es decir, el emisor elige los estímulos ostensivos necesarios para la transmisión de un mensaje. Mientras que el segundo supone todo estímulo ostensivo empleado por el emisor de un mensaje es el más apropiado y relevante posible, de modo que ningún estímulo ostensivo en un acto comunicativo dado es intercambiable.

En el desarrollo del presente trabajo, estos principios de la Teoría de la Relevancia permitieron justificar el tratamiento del corpus como el resultado de la codificación lingüística de un mensaje necesaria y unívoca, cuyos rasgos lingüísticos son todos relevantes para la reconstrucción de su contenido semántico. En consecuencia, esta teoría permite sostener que todo elemento estilístico presente en *Met. Z* 17 es objeto válido y necesario de análisis.

Por otra parte, la Teoría de la Relevancia plantea que el contenido semántico de un texto se estructura con base en sus explicaturas, su contenido semántico explícito, e implicaturas, su contenido semántico implícito e inferencial en función del contexto del acto comunicativo. De esta manera, la estructura semántica de los enunciados propuesta por la Teoría de la Relevancia articuló el análisis del contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 28* en el presente trabajo, en tanto el establecimiento del contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 20-32* se plantea con base en las explicaturas e implicaturas intra e intertextuales respecto de los niveles discursivos *de dicto* y *de re* que están en juego en este punto de *Met. Z 17*.

Finalmente, el decálogo de Pasquali (1988) permite sustentar la evaluación de las variantes textuales que se encuentran en la transmisión manuscrita de la *Metaphysica* con base en criterios fonéticos y prosódicos. La razón de eso es que este sostiene que, en el caso de la edición de textos con *recensio* abierta, la evaluación de variantes textuales debe responder a criterios internos del texto y, como se evidencia en la ilustración 1, es el caso de la *Metaphysica*.

1. Establecimiento del texto en *Met. Z 17 1041a 28*

El corpus que se va a analizar en este trabajo será, como ya se mencionó, un punto concreto de *Met. Z 17*, a saber: *Met. Z 17 1041a 28*. Con esto en mente, es necesario, en primera instancia, establecer qué elementos textuales componen este pasaje y de qué modo se tratarían en la obra aristotélica. En efecto, en la transmisión manuscrita y en las ediciones modernas del texto estos pasajes y los elementos que los componen han sido tratados de distintas maneras, de modo que existen distintas versiones del mismo corpus.

Con esto en mente, en este capítulo se buscará determinar que variantes textuales son los más adecuados para la fijación del texto de la *Met. Z 17 1042a 28*. Así pues, se emplearán, en principio, cuatro criterios: (i) la fonética, (ii) la sintaxis, (iii) las “reglas” propuestas por Bernabé (2010) para la crítica textual de obras clásicas y (iv) la prosodia.

Las siguientes dos secciones de este capítulo estarán dedicadas al reconocimiento y crítica de las variantes textuales que están en juego en *Met. Z 17 1041a 28* y *1041b 8*. En estos apartados, se tendrán en cuenta tanto las variantes textuales que se encuentran en la transmisión manuscrita de la obra como las conjeturas propuestas por los editores modernos en estos pasajes. Finalmente, cabe resaltar que el contenido semántico de la obra no tendrá ningún rol en la evaluación de las variantes textuales.

1.1. Reconocimiento de variantes textuales

En el texto correspondiente a *Met. Z 17 1041a 28* en la edición de Bekker, tal como es transmitido por los manuscritos E y J, es posible identificar dos unidades críticas. En efecto, es posible evidenciar que el texto que se encuentra en ambos documentos difiere. En la tabla 2 se señalan las unidades críticas.

Tabla 2

Texto correspondiente a *Met. Z 17 1041a 28* como es transmitido por cada manuscrito

Mss.	Fol.	Texto transmitido*
J	167r	τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς
E	268v	τοῦτο δὲ ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς
A ^b	329r	τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς

*En esta columna se presenta la transcripción diplomática del texto que se encuentra en cada manuscrito.

Como se ve en la tabla 2, son dos las unidades críticas que se encuentran en *Met. Z 17 1041a 28*. Además, es evidente que dos de las unidades críticas que se pueden identificar con base en la transmisión manuscrita de este pasaje responden a la presencia o ausencia de “v” efelcística al final del verbo “ἐστὶ(v)”. La otra responde a la elisión de “ε” al final del término “δέ”.

Además, cabe señalar que en la tradición editorial moderna de la *Metaphysica* ninguna de estas unidades críticas ha supuesto una distinción significativa entre las lecciones seleccionadas por los diferentes editores. Solo Fazzo (2022) difiere en la elección de lecciones en su edición en *Met. Z 17 1041a 28*. La tabla 3 recoge la elección de variantes que se han propuesto en las ediciones modernas que contempla este trabajo en torno a las unidades críticas que se encuentran en *Met. Z 17 1041a 28*.

Tabla 3

Lección adoptada en torno a cada unidad crítica por cada editor moderno

Edición	Lección adoptada	
	Uni. Crít. 1	Uni. Crít. 2
Bon.	δ'	ἐστι
Fred. et Pat.	δ'	ἐστι
Bekk.	δ'	ἐστι
Schweg.	δ'	ἐστι
Jae.	δ'	ἐστι
Chris.	δ'	ἐστι
Fazz.	δέ	ἐστιν
Ros.	δ'	ἐστι

Por otra parte, en las ediciones modernas se ha conjeturado distintas alteraciones del texto. En efecto, Jaeger (1957) y Christ (1906) han propuesto que en *Met. Z 17 1041a 28* parte del texto está corrupto y, en ese sentido, se debe eliminar. Así pues, la tabla 4 recoge las diferentes maneras en que se ha editado el texto en las ediciones modernas que se contemplan en este trabajo.

Tabla 4

Propuestas editoriales modernas de Met. Z 17 1041a 28

Edición	Propuesta editorial
Bon.	τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ
Fred. et Pat.	τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ
Bekk.	τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ
Schweg.	τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ
Jae.	[τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς.] ὃ
Chris.	τοῦτο δ' [ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ]
Fazz.	τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ
Ros.	τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ

A la luz de todo lo anterior, se puede concluir que existen cuatro unidades críticas en *Met. Z 17 1041a 28* que se pueden establecer con base en la transmisión manuscrita del texto y en los trabajos editoriales que han realizado académicos modernos. De estas, como se evidenció, dos responden a variaciones del texto que se pueden encontrar en la transmisión manuscrita de la obra y dos corresponden a conjeturas propuestas por los editores modernos.

1.2. Evaluación de variantes textuales

Hasta este punto, se han presentado las unidades críticas que están en juego en *Met. Z 17 1041a 27-32*. Sin embargo, es necesario llamar la atención en que el mismo tratamiento no es pertinente en el caso de las cinco unidades críticas. Por ejemplo, no puede evaluarse del mismo modo las conjeturas propuestas por Jaeger (1957) y Christ (1906) y las variantes particulares que se encuentran en la transmisión manuscrita.

Para la evaluación de variantes se distinguirán dos grupos: el primer grupo se conformará por las unidades críticas que se encuentran en la transmisión manuscrita de la obra y el

segundo por las conjeturas propuestas por Jaeger (1957), Christ (1906) y Frede y Patzig (1988). El fundamento de esto es que la evaluación de las conjeturas propuestas por los distintos editores supone la fijación del texto contenido en los pasajes.

1.2.1. Evaluación de las variantes textuales transmitidas por los manuscritos

Sobre el primer grupo de unidades críticas en los pasajes, cabe señalar que las variables textuales que involucran responden a aspectos fonéticos y a la *Responsion* interna de los pasajes. En efecto, tal como señalan Berenguer Amenós (1963) (p.18) y Smyth (1920) (p.34), la “v” efelcística se puede emplear para evitar la formación de hiatos, para establecer una pausa o cambiar una sílaba corta en larga por posición, mientras que, como estos mismos autores aseveran, la elisión responde a la norma general que en el curso natural de la lengua respecto de monosílabos como “δέ”.

Con lo anterior en mente, es necesario resaltar que la elección de la variante “ἔστι” en la unidad crítica 2 de *Met. Z* 17 1041a 28 que se encuentra en la gran mayoría de las ediciones modernas de la obra está justificada, si se evalúa con base en un criterio fonético. Ciertamente, en ninguno de estos casos es posible evitar la formación de un hiato por medio de la “v” efelcística. Las palabras que siguen inmediatamente al término “ἔστι(v)” comienzan por consonante: en esta unidad crítica “ἔστι(v)” antecede a “τό”.

Por otra parte, desde una óptica métrico-prosódica es posible sostener que la variante textual “ἔστιν” es más adecuada. Esto es evidente, al momento de comparar la *Responsion* interna que existiría en los pasajes en función de cada variante textual. Ciertamente, el periodo, si se adopta la variante “ἔστι”, tendría una estructura métrica menos definida.

La elección de la variante “ἔστι” en esta unidad crítica supone una cadencia en el segundo periodo menor del pasaje. Ciertamente, el periodo, si se acepta esta variante, se compondría de grupo trimétrico compuesto por un coriambo, un crético con cadencia en su primer pie y un espondeo antes de la diéresis bucólica. Por el contrario, con la variante “ἔστιν” la

estructura métrica del periodo se compondría de un dímeter coriámbico y un espondeo antes de la diéresis bucólica. Esto es evidente en la tabla 5.

Tabla 5

Responsión interna de la muestra, en función de cada variante textual

Texto editado	<i>Rhythmus</i>	Estructura métrica
τοῦτο δὲ ἐστι τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς	—UU—/UUU—/— —//— —/—UU—//	d ¹ e' --(sp) dodrans B
τοῦτο δὲ ἐστιν τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς	—UU—/—UU—/— —//— —/—UU—//	d ¹ dodrans A dodrans B
τοῦτο δ' ἐστι τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς	—U— /UUU—/— —//— —/—UU—//	e e' --(sp) dodrans B
τοῦτο δ' ἐστιν τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς	—U—/—UU—/— —//— —/—UU—//	e dodrans A dodrans B

Dicho todo lo anterior, es posible argumentar que la elección de la variante “ἐστιν” respecto de esta unidad crítica propuesta por Fazzo (2022) es acertada con base en un criterio métrico-prosódico, dado que, en virtud de esta elección, la estructura métrica del periodo es más definida. También es posible sostener que la elección de la variante “ἐστι” que es compartida por el resto de las ediciones modernas contempladas en este trabajo no es adecuada a la luz de la composición prosódica del pasaje, ya que esta compromete la definición métrica del periodo.

Por otra parte, es posible argumentar a favor de la elección de la variante “ἐστιν” con base en uno de los principios editoriales propuestos por Bernabé (2010) (p. 49), *i.e.*, el principio de *Lectio Difficilior Portior*. Ciertamente, es más sencillo atribuir la omisión de la consonante final a la condición material del manuscrito copiado o a causas psicológicas que su adición a la constitución métrico-prosódica del periodo.

En este caso, es más plausible atribuir la omisión de la “v” efelcística a la relajación en la pronunciación de las consonantes finales, por el estado material del manuscrito copiado o por la anticipación de la palabra siguiente que su adición en función de su composición métrico-prosódica.⁶ Ciertamente, es más factible argumentar que un copista omitió la “v” efelcística, dado que, como ya se señaló, la siguiente palabra comienza con consonante, que

⁶ Esta es una de las causas psicológicas de variantes textuales en la transmisión manuscrita que enlista Bernabé (2010) (p. 28).

explicar que un copista la agregó, en tanto las estructuras “d¹ dodrans A dodrans B” o “e dodrans A dodrans B” suponen mayor consistencia métrico-prosódica que las estructuras “d¹ e' --(sp) dodrans B” y “e e' --(sp) dodrans B”.

Respecto de la evaluación de las variantes “δέ” y “δ” en este mismo periodo, cabe resaltar que la situación es muy parecida a la de la unidad crítica anterior. En este caso, nuevamente, como se evidencia en la tabla 3, la única edición moderna que difiere por la elección de la variante textual es la que propone Fazzo (2022). Todas las ediciones modernas contempladas en este trabajo adoptan la variante “δ”, mientras que la edición de Fazzo (2022) contiene “δέ”.

El paralelismo entre la evaluación de las variantes “δέ” y “δ” y la de las variantes que están en juego en la anterior unidad crítica también se evidencia en el tipo de fenómenos estilísticos, a los que esta corresponde. Al igual que la elección entre “ἔστιν” y “ἔστι”, la selección de la variante “δέ” o “δ” responde tanto al aspecto fonético y el métrico-prosódico de este periodo como a los principios editoriales propuestos por Bernabé (2010).

Siguiendo con este relativo paralelismo, la elección de la variante “δέ” por parte de Fazzo (2022) no se puede sustentar con base en un criterio exclusivamente fonético, pues bien, tal como señala Smyth (1920) (p. 23) y sugiere Berenguer Amenós (1963) (p. 16), es norma general que en el curso natural de la lengua la elisión se cumpla respecto de monosílabos como “δέ”. En consecuencia, en todo texto que no suponga una alteración de tal desarrollo de la lengua, como los textos en prosa sin estructura métrica, la elección de la variante “δ” sería preferible, desde el punto de vista fonético.

Del mismo modo que en el caso de la elección de variantes de Fazzo (2022) en la unidad 2, la elección de la variante “δέ” puede fundamentarse con base en un criterio métrico-prosódico. Ciertamente, tal como señala Maas (1962) (p. 1), un texto con dicción métrica por definición supone la imposición de patrones medidos sobre el ritmo natural del lenguaje y ya se evidenció que el periodo de *Met. Z 17 1041a 28* que contiene esta unidad crítica puede caracterizarse de manera métrico-prosódica. En consecuencia, es posible

sostener que la evaluación de las variantes “δέ” y “δ” debe tener en cuenta este aspecto del texto.

Con esto en mente, es necesario señalar que, en principio, es posible elegir “δέ” o “δ” desde un punto de vista métrico-prosódico. En efecto, la elección de una u otra variante supone un cambio métrico-prosódico admisible: con el término “δέ” el primer periodo menor del periodo sería un coriambo y con la variante “δ” este sería un crético puro. Esto se evidencia en la tabla 6.

Tabla 6

Responsión interna de Met. Z 17 1041a 28 en función de cada variante textual de la unidad crítica 1

Variante textual	Texto editado	Rhythmus	Estructura métrica
δέ	τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς	—UU—/—UU—/—//—//—UU—//	d ¹ dodrans A dodrans B
δ'	τοῦτο δ' ἔστιν τὸ τί ἦν εἶναι, ὡς εἰπεῖν λογικῶς.	—U—/—UU—/—//—//—UU—//	e dodrans A dodrans B

No obstante, con base en la información presentada en la tabla 5, se puede argumentar que la elección de la variante “δέ” es más adecuada. El fundamento de esto es que, si la estructura métrica del periodo antes de la diéresis bucólica es “d¹ dodrans A”, se podría plantear que la composición métrico-prosódica del periodo está consolidada de mejor manera. Luego de la diéresis bucólica el periodo tiene la estructura métrica dodrans B”, de modo que la estructura “d¹ dodrans A” supone una menor variación en los metros y una mayor estabilidad métrica que la estructura “e dodrans A”.

Por su parte, al momento de considerar las variantes “δέ” y “δ” desde una óptica editorial, es evidente que la elección de la variante “δέ” es la más adecuada, dado el principio de *Lectio Difficilior Portior* propuesto por Bernabé (2010). Ciertamente, es más sencillo atribuir la omisión de la vocal final a la condición material del manuscrito copiado o a causas psicológicas que su adición a la constitución métrico-prosódica del periodo.

En el caso particular de las variantes “δέ” y “δ” en *Met. Z 17 1041a 28*, es más sencillo sostener que la omisión de “ε” al final de “δέ” fue causada por la condición material del manuscrito que fue copiado o por la anticipación de la palabra siguiente que argumentar que esta fue agregada con base en un criterio métrico-prosódico. En efecto, es más fácil plantear que un copista omitió la “ε”, en virtud de que la vocal que se encuentra al comienzo de la palabra que sigue a “δέ” en el texto es “ε”, que aseverar que el copista la añadió, al tener en mente que la estructura “d¹ dodrans A dodrans B” es más estable métricamente que la estructura “e dodrans A dodrans B”.

Finalmente, en virtud de un criterio paleográfico es posible argumentar a favor de la elección de la variante “δέ”. El fundamento de esto es que la adopción de la otra variante supondría una enmendación en el texto que se ha demostrado que no está justificada: aunque fonéticamente se podría sustentar, se ha evidenciado que con base en criterios métrico-prosódicos no es necesaria ni preferible.

Con todo esto dicho, es evidente que la elección de las variantes textuales “ἐστιν” y “δέ” es más adecuada para la *constitutio textus* de *Met. Z 17 1041a 28*. Aunque fonéticamente, en principio, no son elegibles, es evidente que, por el carácter métrico del periodo, el principio de *Lectio Difficilior Portior* y la transmisión manuscrita de la *Metaphysica* la elección de estas variantes textuales no solo es posible, sino, además, preferible. En consecuencia, es posible concluir que el texto que se encontraría en el arquetipo de *Met. Z 17 1041a 28* es “τοῦτο δὲ ἐστιν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς”.

1.2.2. Evaluación de las conjeturas propuestas en *Met. Z 17 1041a 28*

Para la evaluación de las conjeturas de Jaeger (1957) y Christ (1906) en *Met. Z 17 1041a 28* con base en sus repercusiones métrico-prosódicas, es necesario, primero presentar dos los elementos, a saber: la estructura métrica de *Met. Z 17 1041a 28* y la estructura prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32*. La razón de esto es que ambos factores serán centrales en para determinar si deben aceptarse tales modificaciones del texto.

El primero de los elementos es la estructura métrica del periodo “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς”. Este periodo tiene la estructura métrica “d¹ dodrans A dodrans B”. En ese sentido, tiene una forma métrico-prosódica “A”: esta forma se definió ya por la presencia de metros coriámbricos en la responsión interna del periodo y todos los periodos menores de *Met. Z 17 1041a 28* tienen elementos coriámbricos.

El segundo elemento que debe traerse a colación es la estructura prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32*. Este pasaje, *Met. Z 17 1041a 20-32* se conforma de dos estructuras polimembres. De esta manera, el pasaje completo tiene la forma “|A|BBA|BA|AA||B|BBA|BA|BA|A|”. Esto es evidente en la tabla 7.

Tabla 7

Análisis métrico-prosódico de Met. Z 17 1041a 20-32

Numeración canónica	Periodo	Rhythmus	Estructura métrica	Estructura prosódica
1041a 20-21	ζητήσῃε δ' ἄν τις διὰ τί ὁ ἀνθρώπος ἐστὶ ζῶον τοιονδί	— — — U — / — UU / UU — / — UU — / — U — / — — //	e --(sp) da d ¹ e --(sp)	Estructura polimembre con forma A BBA BA AA
1041a 21-22	τοῦτο μὲν τοίνυν δῆλον	— U — / — — / — — //	e --(sp) --(sp)	
1041a 22-23	ὅτι οὐ ζητεῖ διὰ τί ὅς ἐστιν ἀνθρώπος ἀνθρώπος ἐστὶν	UU — — / — UU / U — / — U — / — U — — //	io da ia e tr	
1041a 23	τί ἄρα κατὰ τίνος ζητεῖ διὰ τί ὑπάρχει	UUUUUU / — — / — UUUU / — — //	2 dodrans A'	
1041a 23-24	ὅτι δ' ὑπάρχει δεῖ δῆλον εἶναι	UUU — / — — / — U — — //	e' --(sp) ia	
1041a 24	εἰ γὰρ μὴ οὕτως οὐδὲν ζητεῖ	— — / — — — / — — / — — //	dodrans A --(sp) --(sp)	
1041a 24-25	οἷον διὰ τί βροντᾷ; διὰ τί ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν;	— — UU — — / — UU — / U — — / U — — / — U — — //	-dodrans A d ² δ -tr	
1041a 25-26	ἄλλο γὰρ οὕτως κατ' ἄλλου ἐστὶ τὸ ζητούμενον.	— UU — / — U — / — UU — / — — U — //	d ¹ e d ¹ -e	
1041a 26	καὶ διὰ τί ταδί	— UU / UU — //	da d ²	
1041a 27	οἷον λίθοι καὶ πλίνθοι οἰκία ἐστίν;	— — U — / — — / — — U — / — — //	-e --(sp) -e --(sp)	
1041a 27-28	φανερὸν τοίνυν ὅτι ζητεῖ τὸ αἶτιον	UU — / — — U — / — — / U — U — //	d ² -e --(sp) ia	
1041a 28	τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	— UU — / — UU — / — — / — — / — UU — //	d ¹ dodrans A dodrans	
1041a 28-29	ὅ ἐπ' ἐνίων μὲν ἐστὶ τίνος ἕνεκα	UUUU — / U — U / UUU — //	io' tr sinc e'	
1041a 29-30	οἷον ἴσως ἐπ' οἰκίας ἢ κλίνης	— UU — / U — U — / — U — //	d ¹ ia e	
1041a 30	ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον	UUU — / UUU — / — — / — — //	e' e' --(sp) --(sp)	
1041a 30	αἶτιον γὰρ καὶ τοῦτο	— UU — / — — //	d ¹ --(sp)	
1041a 31-32	ἀλλὰ τὸ μὲν τοιούτων αἶτιον ἐπὶ τοῦ γίνεσθαι ζητεῖ- [ται καὶ φθεῖρεσθαι θάτερον δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ εἶναι	— UU — / — — U / UUUU — / — — — — / [— — — — — / UU — U — UU — / — — //	d ¹ ia ch' 2δ B --(sp)	

Al dar cuenta de estos elementos, es evidente que la estructura métrico-prosódica del pasaje solo funciona, si el periodo “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” es originalmente parte del texto aristotélico. Ciertamente, en caso de sostener que es un punto corrupto de *Met. Z 17*, la estructura métrico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32* no podría caracterizarse como un sistema prosódico compuesto por dos estructuras polimembres

paralelas, cuyo segundo miembro constituye una variación o desarrollo, a nivel prosódico, del primero.

La causa de esta imposibilidad es que el pasaje tendría una forma que no permitiría establecer tal vínculo ni con base en las subestructuras prosódicas que están en juego en el pasaje. *Met. Z 17 1041a 26-32* respondería al esquema “|B|BB|BA|BA|A|”, de modo que ya no sería posible establecer el paralelismo entre las estructuras trimembres en cada sección.

A la luz de lo anterior, es posible aseverar que ni la emendación propuesta por Jaeger (1957) o la que propone Christ (1906) es apropiada, desde una óptica métrico-prosódica. En efecto, ambos editores plantean que en *Met. Z 17 1041a 28-29* debe eliminarse el periodo que responde al último término de la estructura métrico-prosódica trimembre de la segunda sección del pasaje y ya se ha argumentado que la estructura métrico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32* solo funciona, si este periodo se conserva como parte del texto aristotélico.

Desde un punto de vista sintáctico, tampoco hay sustento para estas conjeturas. Ciertamente, el periodo “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” no es necesario para la construcción sintáctica del pasaje: es posible proponer, junto con Frede y Patzig (1988), que el pronombre demostrativo “ὅ” refiere al sintagma “τὸ αἴτιον” en *Met. Z 17 1041a 27*. No obstante, cabe resaltar que esta oración tampoco supone dificultad alguna para sintaxis del pasaje. Es posible argumentar que la partícula “δέ” tiene una función explicativa que es expuesta por Denniston (1954) (pp. 169-170) e implica subordinación sintáctica de esta oración a la anterior, *i.e.*, φανερόν τοίνυν ὅτι ζητεῖ τὸ αἴτιον.

La subordinación sintáctica de τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς a φανερόν τοίνυν ὅτι ζητεῖ τὸ αἴτιον en este punto de *Met. Z 17* en función de la partícula “δέ” se puede sustentar también en la estructura métrico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32*. En efecto, la estructura métrico-prosódica un texto, tal como asevera Guzmán Guerra (1997) (p. 152), suele corresponderse con su configuración sintáctica y, como ya se evidenció, estos dos periodos pertenecer a la misma estructura prosódica trimembre.

A la luz de todo lo anterior, es posible concluir que no hay razones sintácticas que sustenten las emendaciones de *Met. Z 17 1041a 28* propuestas por Jaeger (1957) y Christ (1906). Además, se ha demostrado que con base en un criterio prosódico se puede argumentar que el texto transmitido por los manuscritos en este punto no está corrupto, en tanto que la composición métrico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32* solo funciona sin tales emendaciones.

1.3. Situación de la muestra respecto de su entorno sintáctico-prosódico

Antes de establecer las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28* en función del esclarecimiento de los términos y el reconocimiento de implicaturas fuertes, es necesario dar cuenta del contexto lingüístico en el que se encuentra este pasaje dentro de *Met. Z 17*. La razón de esto es que, tal como señalan Sperber y Wilson (1996) (p. 9-10), solo con base en la información contextual es posible reconocer el contenido semántico que tiene este periodo, en tanto enunciado que se encuentra en este punto particular de la *Metaphysica*.

Con esto en mente, es necesario, en primera instancia reconocer el texto que compone la sección prosódico-sintáctica de *Met. Z 17*, donde se encuentra el periodo. Esta sección se encuentra en *Met. Z 17 1041a 20-32* y se compone, en principio, de dos párrafos paralelos. Este texto se presenta a continuación, junto con las variantes textuales transmitidas por los manuscritos en este punto de la *Metaphysica* y en las ediciones modernas consignadas en un aparato crítico.⁷

De manera más precisa, cabe resaltar que la estructura prosódico-sintáctica de ambos párrafos es muy similar. En efecto, como se señaló en el apartado dedicado a la evaluación de las conjeturas de Jaeger (1957) y Christ (1906), el primer párrafo tiene la forma “|A|BBA|BA|AA|” y el segundo sigue el esquema “|B|BBA|BA|BA|A|”, de modo que es posible sostener que, con excepción de la cláusula en *Met. Z 17 1041a 31-32*, el segundo párrafo tiene un esquema métrico-prosódica que refleja la estructura del primer párrafo

⁷ En la presentación del texto se señala entre paréntesis angulares elementos textuales implícitos en los diferentes periodos. Esto se hace con el fin de hacer explícita las construcciones sintácticas que están en juego a lo largo del pasaje.

con la inversión de la forma métrica “A” o “B” de los periodos de la primera parte de la sección.

Por otro lado, esa similitud entre ambas partes de *Met. Z 17 1041a 20-32* a nivel puramente sintáctico también se puede evidenciar. Ambos pasajes se componen de un *Kopf* sintácticamente independiente, una estructura trimembre, cuyo primer periodo es una oración sintácticamente independiente y el segundo y el tercero son periodos subordinados, y dos estructuras bimembres que se componen de un periodo sintácticamente independiente y uno subordinado a la oración precedente.

Con todo esto dicho, es posible aseverar que la construcción sintáctica y prosódica del pasaje se entrelazan en función de responsión externa de los periodos que lo componen. Es posible establecer que esta sección se plantea como una sucesión de sistemas sintáctico-prosódicos polimembres que se componen de estructuras trimembres, bimembres y monomembres, cuyos núcleos son sistemas epódicos con la forma “XXY”.⁸ El modo en que se articulan ambos aspectos del texto en este tipo de sistema se muestra en la tabla 8.

Tabla 8

Análisis sintáctico-prosódico de Met. Z 17 1041a 20-32

Nº	Numeración canónica	Periodo	Caracterización sintáctica	Subestructura métrico-prosódica	Estructura prosódica
1	1041a 20-21	ζητήσαιο δ' ἄν τις διὰ τί ὁ ἄνθρωπός ἐστι ζῶον τοιονδί	Oración principal separada sintácticamente de <i>Met. Z 17 1041a 10-20</i> con la partícula "δέ" transicional.	<i>Kopf</i> con forma "A"	Estructura polimembre con forma A BBA BA AA
2	1041a 21-22	τοῦτο μὲν τοῖνυν δηλον	Oración principal separada sintácticamente del periodo 1 por la partícula transicional "τοῖνυν" y coordinada con el periodo 5 mediante la partícula "μὲν".	Estructura trimembre con forma "BBA"	
3	1041a 22-23	ὅτι οὐ ζητεῖ διὰ τί ὅς ἐστιν ἄνθρωπος ἄνθρωπός ἐστιν	Oración subordinada al periodo 2 e introducida con el conector causal "ὅτι".	Estructura bimembre con forma "BA"	
4	1041a 23	τί ἄρα κατὰ τινος ζητεῖ διὰ τί ὑπάρχει	Oración principal ligada sintácticamente con el periodo 2 por la partícula exegética "ἄρα".		
5	1041a 23-24	ὅτι δ' ὑπάρχει δεῖ δηλον εἶναι	Oración principal coordinada con el periodo 2 mediante la partícula "δέ".	Estructura bimembre con forma "AA"	
6	1041a 24	εἰ γάρ μὴ οὕτως οὐδὲν ζητεῖ	Oración con una oración condicional como complemento circunstancial, subordinada al periodo 5 e introducida con el conector causal "γάρ".		
7	1041a 24-25	οἷον διὰ τί βροντᾷ; διὰ τί ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν;	Oración principal sintácticamente dependiente del periodo 1 por la correspondencia de "οἷον" con "τοιονδί".	Estructura bimembre con forma "AA"	
8	1041a 25-26	ἄλλο γάρ οὕτως κατ' ἄλλου ἐστι τὸ ζητούμενον.	Oración subordinada al periodo 7 e introducida con el conector causal "γάρ".		

⁸ Respecto de los tipos de estructura trimembre, véase Guzmán Guerra (1997).

Nº	Numeración canónica	Periodo	Caracterización sintáctica	Subestructura métrico-prosódica	Estructura prosódica
9	1041a 26	καὶ <ζητήσῃε δ' ἄν τις> διὰ τί ταῦτι	Oración principal coordinada sintácticamente con el periodo 1 por el conector "καί".	Kopf con forma "B"	Estructura polimembre con forma B BBA BA BA A
10	1041a 26-27	οἷον <ζητεῖ τις διὰ τί> λίθοι καὶ πλίνθοι οἰκία ἐστίν;	Oración principal separada sintácticamente del periodo 8.	Estructura trimembre con forma "BBA"	
11	1041a 27-28	φανερὸν τοῖνον ὅτι ζητεῖ <τις> τὸ αἴτιον	Oración principal subordinada sintácticamente al periodo 10 por la partícula consecutiva "τοῖνον".		
12	1041a 28	τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	Oración subordinada sintácticamente al periodo 11 con la partícula explicativa "δέ".		
13	1041a 28-29	ὃ ἐπ' ἐνίον μὲν ἐστὶ τίνος ἔνεκα	Oración principal independiente sintácticamente del periodo 12 y coordinada con el periodo 15 mediante la partícula "μὲν".	Estructura bimembre con forma "BA"	
14	1041a 29-30	οἷον <ἐστιν> ἴσως ἐπ' οἰκίας ἢ κλίνης	Oración relativa subordinada al periodo 13 por el pronombre relativo "οἷον" que remite al pronombre "ὃ".	Estructura bimembre con forma "BA"	
15	1041a 30	ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον	Oración principal coordinada con el periodo 13 mediante la partícula "δέ".		
16	1041a 30	αἴτιον γάρ καὶ τοῦτο	Oración subordinada al periodo 15 e introducida con el conector causal "γάρ".	Estructura bimembre con forma "BA"	
17	1041a 31-32	ἀλλὰ τὸ μὲν τοιοῦτον αἴτιον ἐπὶ τοῦ γίνεσθαι ζητεῖται καὶ φθειρέσθαι θάτερον δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ εἶναι	Oración principal separada sintácticamente del periodo 17 con la partícula "ἀλλά" progresiva y conformada de dos subunidades sintácticas coordinadas por la combinación de partículas "μὲν... δέ".	Clausula con forma "A"	

*Continuación tabla 8

2. Análisis de explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28*

Las explicaturas, tal como son caracterizadas por Sperber y Wilson (1996), son el contenido proposicional de un enunciado. Dicho de otro modo, en la TR, estas son definidas como el contenido semántico explícito en un enunciado. Ahora bien, según estos mismos autores, la caracterización de estas explicaturas implica tanto la determinación y esclarecimiento del contenido semántico de los términos que sean ambiguos en el enunciado en función de sus implicaturas contextuales.

En *Met. Z 17 1041a 28*, se pueden reconocer, en principio, dos términos, cuyo contenido semántico es indeterminado. Estos son “τοῦτο” y “λογικῶς”. Al momento de analizar el contenido semántico de estos términos, es posible corroborar que son ambiguos, en tanto pueden tener distintas acepciones. Esto es evidente en la tabla 9.

Tabla 9

Análisis terminológico de “τοῦτο” y “λογικῶς” en Met. Z 17 1041a 28

Enunciado del texto	Análisis terminológico		
	Término	Morfosintaxis	Significado
a.) τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	τοῦτο _x	Pronombre demostrativo neutro singular en nominativo.	eso
			esto
			dialécticamente*
			en general**
			de dicto****
	λογικῶς _x	Adverbio	definicionalmente*****

* “Dialécticamente” se refiere en esta tabla al modo de entender, en Aristóteles, una discusión lógica que se caracteriza por no estar restringida al ámbito de la ciencia demostrativa. Esta acepción del término “λογικῶς” es propuesta por Burnyeat (2001) con base en el comentario de Ross (1949) a *Anal. Post. A 82b 35-36* y por Bonitz (1870), aunque este no la denomina de la misma manera.

** “En general” remite en esta tabla a la acepción de “λογικῶς” propuesta por Burnyeat (2001) y Bonitz (1870) como “abstractamente”, de manera opuesta a un planteamiento basado en los principios apropiados (οἰκείως) de cada investigación particular.

*** “*De dicto*” en esta tabla denomina, con la terminología de Bostock (2003) la acepción de “λογικῶς” propuesta por Burnyeat (2001) con base en Ross (1928) y Frede y Patzig (1987) y denominada “lingüística”.

**** “Definicionalmente” refiere a la acepción de “λογικῶς” propuesta por Burnyeat (2001) con base en los planteamientos de Woods (1974-5).

Para esclarecer el contenido semántico de este pronombre demostrativo y este adverbio, es necesario tener en cuenta dos tipos de implicaturas: unas que refieren a los aspectos internos del capítulo y otras que remiten a factores intertextuales que están en juego en la constitución semántica del contenido proposicional de la muestra.

A la luz de lo anterior, el objetivo de este capítulo es caracterizar las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28* en función de dos ejes: uno intratextual y otro intertextual. Esta organización del análisis de explicaturas de la muestra determinará la estructura del presente capítulo: su primera sección estará enfocada en las implicaturas intertextuales, en la segunda, se tematizarán las implicaturas intertextuales y en la tercera se caracterizarán las explicaturas del pasaje con base en las implicaturas intra e intertextuales.

2.1. Identificación de las implicaturas fuertes intratextuales de *Met. Z 17 1041a 28*

En la tabla 7, se caracterizó la situación de *Met. Z 17 1041a 28* respecto de la configuración sintáctico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32*. En ese punto de este documento, se determinó que el periodo “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” está subordinado a “φανερὸν τοίνυν ὅτι ζητεῖ τὸ αἴτιον” a ese nivel textual. Además, se evidenció la sintaxis y prosodia del pasaje implica que “ὁ ἐπ' ἐνίων μὲν ἐστὶ τίνος ἔνεκα” es independiente “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς”.

Con base en lo anterior, es posible establecer el modo en que se debe entender el pronombre demostrativo “τοῦτο”. Por una parte, en virtud de la dependencia sintáctico-prosódica del “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” frente a “φανερὸν τοίνυν ὅτι ζητεῖ τὸ αἴτιον” se puede definir el referente del pronombre. Por otra parte, la

independencia entre los periodos “ὅ ἐπ' ἐνίων μὲν ἐστὶ τίνος ἔνεκα” y “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἶπεῖν λογικῶς” y el contenido proposicional de *Met. Z 17 1041a 6-10 y 28-30* permiten dar cuenta del modo en que su contenido semántico es presentado como sujeto del predicado nominal “τὸ τί ἦν εἶναι”.

Respecto del referente del pronombre “τοῦτο”, es posible concluir que este remite al sintagma nominal “τὸ αἴτιον”. De esta manera, lo primero que vale la pena resaltar acerca de las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28* es que, en este pasaje, se está identificando “τὸ αἴτιον” con “τὸ τί ἦν εἶναι”. Ciertamente, una primera forma enriquecida de este enunciado es “τοῦτο [= τὸ αἴτιον] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἶπεῖν λογικῶς”.⁹ Esto se puede observar en la tabla 10.

Tabla 10

Primera formulación de la forma enriquecida de Met. Z 17 1041a 28

Enunciado del texto	Implicaturas				Forma enriquecida	
	Fuertes		Débiles			
	Caracterización	Proposición	Caracterización	Proposición	Caracterización	Formulación
a.) τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἶπεῖν λογικῶς	Implicatura de a.) en función de b.) y c.)	d.) El pronombre demostrativo "τοῦτο" remite a "τὸ αἴτιον".	Implicatura de a.)	b.) a.) está subordinado sintáctica y prosódicamente a φανερόν τοίνυν ὃ ζητεῖ <τις> τὸ αἴτιον. c.) En "φανερόν τοίνυν ὃ ζητεῖ <τις> τὸ αἴτιον" solo "τὸ αἴτιον" es sintagma nominal, cuyo núcleo es un sustantivo neutro singular.	Forma enriquecida de a.) con base en d.)	e.) τοῦτο [=τὸ αἴτιον] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἶπεῖν λογικῶς

En torno al contenido semántico de este pronombre, se puede aseverar que la identificación de “τὸ αἴτιον” con “τὸ τί ἦν εἶναι”, en tanto que “τοῦτο” remite a “τὸ αἴτιον”, está determinada por dos implicaturas del primer término, a saber: su carácter final o eficiente y la presentación etiológica de la sustancia primera (οὐσία).

El carácter final o eficiente de “τὸ αἴτιον” se puede evidenciar, al momento de dar cuenta de la relación sintáctico-prosódica que define el referente del pronombre “ὅ” en *Met. Z 17*

⁹ Σ° también entiende de esta manera el referente de “τοῦτο”.

1041a 28. Como se evidenció en el capítulo 2, el periodo “ὅ ἐπ' ἐνίων μὲν ἐστὶ τίνος ἕνεκα” es independiente “τοῦτο”, de modo que el término “ὅ” debe hacer referencia a “τό αἴτιον”. En consecuencia, dado el contenido proposicional de *Met. Z 17 1041a 28-30*, no es posible sostener que el sintagma “τό αἴτιον” introduce una noción amplia de causa, que puede contener todos los tipos de causa planteados por Aristóteles, en *Met. Z 17*, ya que el contenido proposicional de *Met. Z 17 1041a 28-30* determina que “τό αἴτιον” debe entenderse en *Met. Z 17 1041a 27*, como una causa que puede ser bien eficiente o final.

Por otra parte, el contenido semántico de “τό αἴτιον”, en tanto causa eficiente o final, se enmarca en la concepción de la substancia primera (οὐσία) como causa (αἰτία) que se plantea en *Met. Z 17 1041a 6-10*. Ciertamente, en *Met. Z 17* no está en juego propiamente la noción de causa (αἰτία) o la de causa eficiente o final, sino la noción de causa (αἰτία) en tanto substancia primera (οὐσία). De esta manera, “τό αἴτιον” en *Met. Z 17* introduce un tipo muy particular de causa (αἰτία) que, según el caso, puede coincidir con la causa final o eficiente y, sobre todo, es substancia primera (οὐσία).

A la luz de lo anterior, es claro que la identificación entre “τό αἴτιον” y “τό τί ἦν εἶναι” es solo parcial, dado que el contenido semántico de “τό αἴτιον” en *Met. Z 17 1041a 27* se restringe a un tipo particular de causa y no a toda causa. En consecuencia, la forma enriquecida de “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” que se debe formular en función de sus implicaturas intratextuales es “τοῦτο [= τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς”. Esto se puede evidenciar en la tabla 11.

Tabla 11

Segunda formulación de la forma enriquecida de Met. Z 17 1041a 28

Enunciado del texto	Implicaturas				Forma enriquecida	
	Fuertes		Débiles			
	Caracterización	Proposición	Caracterización	Proposición	Caracterización	Formulación
a.) τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	Implicatura de a.) en función de b.) y c.)	d.) El pronombre demostrativo "τοῦτο" remite a "τὸ αἴτιον".	Implicatura de a.)	b.) a.) está subordinado sintáctica y prosódicamente a φανερόν τοίνυν ὃ ζητεῖ <τις> τὸ αἴτιον.	Forma enriquecida de a.) con base en d.) y g.)	h.) τοῦτο [= τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς
			Implicatura de a.)	c.) En "φανερόν τοίνυν ὃ ζητεῖ <τις> τὸ αἴτιον" solo "τὸ αἴτιον" es sintagma nominal, cuyo núcleo es un sustantivo neutro singular.		
	Implicatura de a.)	e.) El contenido semántico de "τὸ αἴτιον" en <i>Met. Z 17 1041a 27</i> se enmarca en la connotación substancial de cierto tipo de causa. *				
	Implicatura de a.)	f.) El contenido semántico de "τὸ αἴτιον" de restringe a un tipo de causa que puede corresponder a la causa final o a la eficiente. **				

* Implicatura con base en *Met. Z 17 1041a 6-10*.

** Implicatura con base en *Met. Z 17 1041a 28-30*.

2.2. Identificación de las implicaturas fuertes intertextuales de *Met. Z 17 1041a 28*

La intertextualidad entre *Met. Z 17* y *Anal. Post. A-B* ha sido señalada múltiples veces por comentaristas y estudiosos modernos que han advertido el trasfondo silogístico que se puede reconocer en este capítulo de la *Metaphysica*. No obstante, es necesario resaltar que los elementos intertextuales que están en juego en *Met. Z 17* no se agotan en este aspecto del texto. Ciertamente, para determinar el contenido semántico del término “λογικῶς” es necesario tener en cuenta este tipo de factores, puesto que, como evidencia Bonitz (1870), este término puede tener distintas acepciones en función del contexto y la obra en que se encuentre.

Al revisar la literatura secundaria, es posible determinar que, en función de los elementos intertextuales que podrían estar en juego en *Met. Z 17 1041a 28*, “λογικῶς” puede tener cuatro acepciones diferentes en este pasaje, a saber: (i) “dialécticamente”, (ii) “en general”, (iii) “*de dicto*” y (iv) “definicionalmente”. Estas, como se muestra en las notas a la tabla 8,

son propuestas por Burnyeat (2001) con base en el trabajo de distintos estudiosos y comentaristas que se han ocupado de diferentes obras aristotélicas y no exclusivamente en el ámbito inmediato de *Met. Z 17*.

Con esto en mente, cabe resaltar que, independientemente de las posibles acepciones de “λογικῶς” que se pueden reconocer con referencia a la literatura secundaria, el modo apropiado de entender este adverbio en *Met. Z 17 1041a 28* es determinado por el contenido semántico de “τὸ αἴτιον” y el contenido semántico de “τὸ τί ἦν εἶναι”. La razón de esto es que este aspecto de los dos términos permite esclarecer las condiciones que están en juego en el planteamiento de su identidad en este pasaje.

Acerca del contenido semántico de “τὸ αἴτιον”, se mostró en la tabla 10 que este término, en *Met. Z 17 1041a 27*, significa, en tanto referente de “τοῦτο”, “la causa, en tanto substancia primera, que puede corresponder a la causa final o eficiente” con base en las implicaturas intratextuales fuertes del enunciado “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς”. Respecto de contenido semántico de “τὸ τί ἦν εἶναι”, es necesario resaltar que su reconstrucción no es posible solamente en función de implicaturas fuertes intratextuales: este término remite, de entrada, a los planteamientos de *Anal. Post. B*.¹⁰

¹⁰ La pertinencia de los planteamientos de *Anal. Post. B* en *Met. Z 17* ha sido señalada entre otros por Frede y Patzig (1988), Galluzzo (2013), Bostock (2003) y Schwegler (1848). Además, tiene sustento estilístico en la exposición de la pregunta substancial en términos causales. Hay cuatro características formales que la investigación substancial de *Met. Z 17* y la indagación causal de *Anal. Post. B* comparten, a saber: el rol central de la causa en el silogismo, la formulación de la pregunta de investigación como el interrogante “¿por qué? (τὸ διὰ τί)”, la necesidad de distinguir entre el término *a* y *b* del silogismo y los prerequisites para el planteamiento de la investigación.

El paralelismo entre *Anal. Post. A-B* y *Met. Z* en *Met. Z 1041a 9-14* en torno a la forma de la pregunta de investigación que es pertinente en cada texto es totalmente evidente. Ciertamente, tal como los académicos han señalado constantemente, la formulación de la pregunta por la substancia como el interrogante “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” coincide perfectamente con el planteamiento la causa como término medio del silogismo causal que responde a la indagación “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” (cfr. *Anal. Post. B 94b 20-27*).

La misma situación respecto de la intertextualidad entre *Met. Z 17* y *Anal. Post. A-B* se tiene, al momento de ocuparse de la necesidad de distinguir dos términos en la formulación de “la pregunta de investigación” que es pertinente para la indagación etiológica planteada en *Met. Z 17*. Con base en la evidencia estilística, es posible argumentar que en la presentación de la distinción entre varios términos en “la pregunta de

Dicho esto, lo primero que cabe resaltar es que, si se acepta la intertextualidad de *Met. Z 17* y *Anal. Post. B*, la identidad de “τὸ τί ἦν εἶναι” con “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ’ ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ’ ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” en *Met. Z 17 1041a 28* implica que “λογικῶς” no puede ser entendido como “dialécticamente”. En *Anal. Post. B 8 93b 15-20* se distingue entre razonamientos dialécticos y demostrativos causales, de manera que se concluye que estos se excluyen mutuamente. En consecuencia, dado que la esencia (τὸ τί ἦν εἶναι) se caracteriza causalmente en el contexto de una investigación demostrativa causal, es necesario, con base en *Anal. Post. B 8 93b 15-20*, sostener que esa caracterización etiológica de la esencia (τὸ τί ἦν εἶναι) no puede plantearse dialécticamente.

Por otra parte, con base en la intertextualidad de *Met. Z 17* y *Anal. Post. B* se podría argumentar que “λογικῶς” se debe entender como “en general” en *Met. Z 17 1041a 28*. En efecto, tal como Ross (1975) señala, el planteamiento de “τὸ αἴτιον” como “la causa, en tanto substancia primera, que puede corresponder a la causa final o eficiente” e idéntico a “τὸ τί ἦν εἶναι” es compatible con la presentación del término medio de los silogismos causales como causa que se presenta en *Anal. Post. B 11 94a 20-24*: en este pasaje se plantea que este término medio, en tanto causa, puede ser final, eficiente, formal o material.

investigación” está presente un requerimiento común en torno al carácter del término medio del silogismo, ya causal, ya substancial: su exclusividad respecto de cada caso.

Por otra parte, la presentación en términos causales de la substancia primera que se encuentra en *Met. Z 1041a 9-10* coincide con los postulados de *Anal. Post. A-B*. En efecto, a la luz de la caracterización de la substancia primera como principio epistemológico que se encuentra en *Met. Z 1* (cfr. *Met. Z 1028a 32-33*), es necesario sostener que en *Met. Z 17* se afirma que la causa, en tanto substancia primera, es principio epistemológico y en *Anal. Post. A* se sostiene que la causa determinante de algo es principio del conocimiento científico (cfr. *Anal. Post. B 94b 20-27*).

Finalmente, el paralelismo entre el planteamiento de la investigación etiológica en *Met. Z 17* y el que se encuentra en *Anal. Post. A-B*, en función de la caracterización de “la pregunta problema de la investigación substancial”, se puede fundamentar estilísticamente en la mención en *Met. Z 17 1041a 14-16* y *1041a 23-24* de los prerequisites para su formulación. En efecto, la necesidad de claridad en torno al *que* (τὸ ὅτι) y el *ser* (τὸ εἶναι) del término *a* del silogismo causal para la enunciación de la pregunta “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” está ya contemplada en *Anal. Post. B 89b 25-31* y en *Anal. Post. A 1 11-17*: en estos pasajes se sostiene, respectivamente, que la respuesta al interrogante “¿Se da *a* en *b*?” (τὸ ὅτι) es una condición de posibilidad para la postulación del cuestionamiento “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” y que la respuesta a “¿Qué es *a*?” (τί ἐστίν) es necesaria para el planteamiento de cualquier tipo de razonamiento.

A pesar de lo anterior, si seguimos los planteamientos de *Met. Δ 2*, es necesario sostener “τὸ αἴτιον” no es equivalente, en ningún caso a “τὸ τί ἦν εἶναι”: en esta sección de *Met. Δ* se sostiene que “τὸ αἴτιον” en ciertos casos puede corresponder a el enunciado de la esencia (ὁ λόγος τοῦ τί ἦν εἶναι)¹¹ y no a “τὸ τί ἦν εἶναι” propiamente (cfr. *Met. Δ 2* 1013a 24-1014a 25). En consecuencia, se podría argumentar la identidad entre “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστι” y “τὸ τί ἦν εἶναι”, en tanto términos medios del silogismo causal, se debe matizar, dado que esta solo sería válida en un ámbito estrictamente enunciativo, *i.e.*, *de dicto*. En consecuencia, sería posible aseverar que el término “λογικῶς” debe ser entendido como “*de dicto*” tanto en *Met. Z 17*.

Finalmente, es necesario resaltar que las acepciones de “λογικῶς” como “en general” y “definicionalmente” son del todo adecuadas en *Met. Z 17* 1041a 28. La primera implicaría, de cualquier manera, que el nivel de discurso de este pasaje es *de dicto*, en tanto la identidad de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστι” y “τὸ τί ἦν εἶναι”, con base en *Met. Δ 2*, solo es válida a ese nivel. Mientras tanto, la segunda conllevaría que “τὸ αἴτιον” sea definible como “τὸ τί ἦν εἶναι” o “τὸ τί ἦν εἶναι” como “τὸ αἴτιον” y ninguna de estas opciones es verdadera: con base en *Met. Δ 2*, no es posible definir “τὸ αἴτιον” en términos de “τὸ τί ἦν εἶναι” y, con referencia a *Met. Z 4*, no se puede definir “τὸ τί ἦν εἶναι” en términos causales.

Llegados a este punto, es evidente que las implicaturas fuertes intertextuales que determinan la acepción más adecuada de “λογικῶς” en *Met. Z 17* 1041a 28 son el contenido proposicional de *Anal. Post. B* y *Met. Δ 2* acerca de la silogística causal y las definiciones de “τὸ αἴτιον” respectivamente: con base en estas, fue posible determinar que “λογικῶς” en *Met. Z 17* 1041a 28 debe entenderse como “*de dicto*”.

¹¹ Se traduce “ὁ λόγος” como “el enunciado”, en lugar de “la definición” como Ross (1975) y Calvo (1994), siguiendo la propuesta de Bonitz (1870): este autor propone la posibilidad de traducir “ὁ λόγος” como “*oratio*”. El fundamento de esto es que, en *Anal. Post. B* 4 91a 26-33, se plantea que la definición no puede ser el término medio de un silogismo causal y esto conlleva, a la luz de *Anal. Post. B* 1-2, que esta no puede ser causa. Por otra parte, se puede argumentar a favor de esta traducción que Bonitz (1870) propone que “ὁ λόγος τοῦ τί ἦν εἶναι” como “definición” y no “ὁ λόγος” solamente.

2.3 Definición de las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28* con base en sus implicaturas fuertes intra e intertextuales

Luego de identificar las implicaturas fuertes intra e intertextuales y su repercusión en el contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 28* es posible plantear una tercera forma enriquecida del enunciado “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” Esta, como se puede evidenciar en la tabla 12, sería “τοῦτο [=τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς [=de dicto]”.

Tabla 12

Tercera formulación de la forma enriquecida de Met. Z 17 1041a 28

Enunciado del texto	Implicaturas				Forma enriquecida	
	Caracterización	Proposición	Caracterización	Proposición		
a.) τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	Implicatura de a.) en función de d.)	e.) El pronombre demostrativo "τοῦτο" remite a "τὸ αἴτιον".	Implicatura de a.)	b.) a.) está subordinado sintácticamente y prosódicamente a φανερόν τοίνυν ὃ ζητεῖ <τις> τὸ αἴτιον.	Forma enriquecida de a.) con base en e.) y u.)	v.) "τοῦτο [=τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς [=de dicto]
			Implicatura de a.)	c.) En "φανερὸν τοίνυν ὃ ζητεῖ <τις> τὸ αἴτιον" solo "τὸ αἴτιον" es sintagma nominal, cuyo núcleo es un sustantivo neutro singular.		
			Implicatura de c.)	i.) αἴτιον no es definible como τὸ τί ἦν εἶναι.		
			Implicatura de c.)	j.) No hay definición de todo lo que está sujeto a demostración.		
			Implicatura de c.)	k.) ὁ λόγος τοῦ τί ἦν εἶναι y no τὸ τί ἦν εἶναι es una posible definición de "αἴτιον".		
	Implicatura de a.) en función de ñ.), s.) y t.)	u.) "de dicto" es la acepción más apropiada para "λογικῶς" en <i>Met. Z 17 1041a 28</i> .	Implicatura de c.)	l.) Solo es pertinente la investigación etiológica respecto de lo que está sujeto a demostración.		
			Implicatura de c.)	m.) La investigación acerca de la substancia primera es etiológica.		
			Implicatura de c.)	n.) La causa es el término medio de una demostración.		
			Implicatura de c.)	o.) αἴτιον es, de manera general, una definición de "οὐσία".		
			Implicatura de a.)	p.) "τὸ τί ἦν εἶναι" es una posible definición de "οὐσία", solo en tanto que su λόγος lo es.		

Con base en esta tercera formulación de la forma enriquecida del enunciado, se pueden determinar las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28*, dado que en esta se ha esclarecido el contenido semántico de los términos ambiguos. Así pues, como se observa en la tabla 13, las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28* son “esto [= la causa que es substancia <primera> y,

respecto de algunas <cosas>, es causa final; pero, respecto de algunas <otras>, es causa eficiente] es, ciertamente, la esencia, al hablar <a nivel discursivo> *de dicto*".¹²

Tabla 13

Análisis de explicaturas de Met. Z 17 1041a 28

Enunciado del texto	Forma enriquecida		Explicaturas*
	Caracterización	Formulación	
a.) τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	Forma enriquecida de a.) con base en e.) y u.)	v.) τοῦτο [=τὸ αἰτίον ὁ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς [=de dicto]	i.) Esto [= la causa que es substancia <primera> y, respecto de algunas <cosas>, es causa final; pero, respecto de algunas <otras>, es causa eficiente] es, ciertamente, la esencia, al hablar <a nivel discursivo> <i>de dicto</i> .

* Se presentan las explicaturas del enunciado en español con miras a la claridad respecto su contenido proposicional.

¹² Mantengo la terminología latina introducida por Bostock (2003) en miras a la claridad en el contenido proposicional de *Met. Z 17 1041a 28*.

3. Análisis de implicaturas débiles de *Met. Z 17 1041a 28* respecto de los niveles discursivos *de dicto* y *de re*

Luego de determinar cuáles son las explicaturas de *Met. Z 17 1041a 28*, es posible definir el modo en que se presentan los niveles *de dicto* y *de re* en el desarrollo argumental de *Met. Z 17*. Con base en el análisis de las implicaturas fuertes intra e intertextuales que se llevó a cabo, para las distintas formulaciones de la forma enriquecida de *Met. Z 17 1041a 28*, en las tablas 9-12, es posible sostener tres afirmaciones que permiten reconstruir el alcance de ambos niveles discursivos.

En primera instancia, a la luz de esos planteamientos, se evidenció que la identidad de “τὸ τί ἦν εἶναι” con “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ”, en tanto referente de “τοῦτο”, planteada en *Met. Z 17 1041a 28* debe entenderse en un nivel discursivo *de dicto*. Esto implica que en el enunciado “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” está en juego, precisamente, el nivel discursivo *de dicto*.

Por otra parte, la independencia sintáctico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 26-28* y *1041a 28-30* respecto de “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” permite argumentar que el contenido proposicional de este periodo no necesariamente tiene repercusiones en el contenido semántico del resto de *Met. Z 17 1041a 20-30*, aunque sus implicaturas débiles las tengan. Ciertamente, este pasaje puede entenderse como exclusivamente como un inciso explicativo que remite a “τὸ αἴτιον” en *Met. Z 17 1041a 27*. En consecuencia, que en “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” esté en juego el nivel discursivo *de dicto* no conlleva que este mismo nivel discursivo se dé en *Met. Z 17 1041a 27* o en *1041a 28-30*.

Finalmente, la correlación morfosintáctica y semántica entre *Met. Z 17 1041a 27* y *1041a 28-30* que se evidenció en la tabla 12 supone que en estos dos pasajes está en juego el mismo nivel discursivo. La razón de esto es que, de otra manera, no sería posible establecer esta vinculación, al menos a nivel semántico, sin establecer matices, como el que se estableció en *Met. Z 17 1041a 28* en torno al adverbio “λογικῶς”.

Llegados a este punto, también es posible aseverar que el factor que ha sido determinante para la caracterización de “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” es la intertextualidad entre *Met. Z 17* tanto con *Anal. Post. B* como con *Met. Z 4* y *Met. Δ 2*. Cabe resaltar, no obstante, que respecto a la definición del alcance de los niveles discursivos *de dicto* y *de re* en *Met. Z 17* las implicaturas intratextuales de “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” en *Met. Z 17 1041a 28* y su contenido proposicional serán protagonistas.

La centralidad de este tipo de implicaturas en torno a esta cuestión se puede fundamentar, dado que estas permitirán determinar cómo “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” se debe entender como “τὸ τί ἦν εἶναι” en un nivel discursivo *de dicto*. Además, es pertinente señalar que el paralelismo entre el planteamiento del interrogante “¿por qué?” (τὸ διὰ τί) en *Anal. Post. B* y el que se encuentra en *Met. Z 17 1041a 6-19*¹³ no jugará un rol al respecto. Este no permite dar cuenta de la distinción entre ambos niveles discursivos en *Met. Z 17*, puesto que, tal como señala Bostock (2003), es igualmente válido en su formulación *de dicto* y *de re*.

Con esto dicho, el presente capítulo se estructurará en tres secciones. La primera estará dedicada a esclarecer de qué modo se debe entender “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” en el nivel discursivo *de dicto*, la segunda se concentrará en determinar cómo esta misma noción se caracteriza en el ámbito *de re* y la tercera se enfocará en determinar los pasajes de *Met. Z 17* que implican cada uno de los dos niveles discursivos en función del modo en que se presenta el término medio del silogismo causal.

¹³ Tal paralelismo se señaló en la nota al pie de página 7 de este documento. Respecto de la presentación del interrogante “¿por qué?” (τὸ διὰ τί) en *Analíticos Posteriores* véase también Filópono, Detel (1993), Barnes (2002) y Brostein (2016) y, a cerca de su caracterización en el contexto de *Met. Z 17*, Asclepio, Galluzzo (2013), Frede y Patzig (1988) y Bostock (2003).

3.1. Caracterización de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” a nivel *de dicto* en *Met. Z 17*

En la tabla 13, se evidenció que el término “λογικῶς”, en la forma enriquecida de *Met. Z 17* 1041a 28 debe entenderse como *de dicto*. En efecto, con base en las implicaturas fuertes intertextuales de este pasaje es posible sostener que la identidad que se plantea en este punto de la *Metaphysica* entre “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” y “τὸ τί ἦν εἶναι” solo es posible en este nivel discursivo. Esto implica que “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ”, en un ámbito *de dicto*, se debe comportar como “τὸ τί ἦν εἶναι”: de otro modo, no se podría establecer tal identidad.

Si lo anterior es correcto, es posible inferir que el modo correcto de entender “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ”, a nivel *de dicto*, es precisamente, en tanto esta noción es idéntica a “τὸ τί ἦν εἶναι”. En consecuencia, determinar el modo en que “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” es idéntico a “τὸ τί ἦν εἶναι” es el objetivo de esta sección.

Con este fin, es necesario resaltar que hay dos implicaturas débiles que definen la identidad de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” y “τὸ τί ἦν εἶναι”, a saber: la identidad de “enunciado de la esencia” (ὁ λόγος τοῦ τί ἦν εἶναι) y definición (ὁρισμός) y la reformulación, en el nivel discursivo *de dicto*, del interrogante “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” como “¿por qué se predica *b* de *a*?”. La primera determinará el contenido semántico de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ”, en tanto idéntico a “τὸ τί ἦν εἶναι”, en *Met. Z 17* 1041a 28 y su estructura, mientras que, con base en la segunda, se establecerá el modo en que este es término medio del silogismo causal.

Respecto de la identidad el enunciado (λόγος) de “τὸ τί ἦν εἶναι” y la definición (ὁρισμός), cabe resaltar que esta es posible con base en el contenido proposicional de *Met. Δ*: en *Met. Δ* 8 1017b 22, que estos dos términos son equivalentes explícitamente. De esta manera,

dado que, como ya se mencionó en función de *Met. Δ 2*, “τὸ αἴτιον” en ciertos casos significa “enunciado de la esencia” (ὁ λόγος τοῦ τί ἦν εἶναι), es posible aseverar que el contenido semántico de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” es “definición” (ὀρισμός) en *Met. Z 17 1041a 28*.

Por otra parte, la caracterización del contenido semántico de “τὸ αἴτιον”, entendido *de dicto*, como “definición” (ὀρισμός) también se puede sustentar en *Anal Post. B 10 93b 29-94a 19*. En este pasaje de *Anal. Post. B* se identifica la definición (ὀρισμός) con el enunciado del qué es (ὁ λόγος τοῦ τί ἐστὶ) y, en *Met. Z 4*, se sostiene que “τὸ τί ἦν εἶναι” es el qué es (τὸ τί ἐστὶ) (cfr. *Met. Z 4 1030a 3*).

Acerca de las repercusiones de la identidad del enunciado (λόγος) de “τὸ τί ἦν εἶναι” y la definición (ὀρισμός) en la estructura interna de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ”, cabe resaltar que la identidad de la definición (ὀρισμός) y “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” en *Met. Z 17 1041a 28* implicaría que, en un ámbito *de dicto*, “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” tendría la estructura “género y diferencia específica”: en *Anal. Post. B 13* se sostiene que “definición” (ὀρισμός) se constituye de estos elementos (cfr. *Anal. Post. B 13 96b 25-35*).

En torno a implicatura débil que responde la reformulación, en el nivel discursivo *de dicto*, del interrogante “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” como “¿por qué se predica *b* de *a*?”, es necesario hacer hincapié en el hecho de que esta conlleva que los términos del silogismo, planteado en su versión *de dicto*, se deben entender en como sujeto y predicado: el primero correspondería al término *a* del silogismo y el segundo a sus términos *m* y *b*. Si en este ámbito discursivo, siguiendo a Bostock (2003), se debe reformular el cuestionamiento “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” como “¿por qué se predica *b* de *a*?”, es evidente que sus términos se deban entender sintácticamente.

Dicho todo lo anterior, es posible formular una versión enriquecida de *Met. Z 17 1041a 28* que dé cuenta de la identidad “τὸ αἴτιον” y “definición” (ὀρισμός) en un nivel discursivo *de*

dicto y sus implicaciones estructurales respecto de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ”. En efecto, como se señaló en la tabla 10 y 13, en este pasaje está en juego este nivel del discurso. Esta cuarta forma enriquecida del enunciado “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς”, como se muestra en la tabla 12 tendría se formularía como “τοῦτο [=τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι [= ὁ ὀρισμὸς *de dicto* ὅς ἐκ τοῦ γένους καὶ τῆς διαφορᾶς] ὡς εἰπεῖν λογικῶς [=*de dicto*]”

Tabla 14

Cuarta formulación de la forma enriquecida de Met. Z 17 1041a 28

Enunciado del texto	Implicaturas débiles		Forma enriquecida	
	Caracterización	Proposición	Caracterización	Formulación
a.) τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	Implicatura de c.) con base en Met. Δ 1013a 26-29	k.) ὁ λόγος τοῦ τί ἦν εἶναι y no τὸ τί ἦν εἶναι es una posible definición de "αἴτιον".	Forma enriquecida de a.) con base en e.) y u.)	v.) τοῦτο [=τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= <i>de dicto</i>]
	Implicatura de k.)	w.) El enunciado (λόγος) de “τὸ τί ἦν εἶναι” es definición (ὀρισμὸς).		
	Implicatura de a.)	x.) El interrogante “¿por qué? (τὸ διὰ τί)”, formulado <i>de dicto</i> , equivale a “¿por qué se predica b de a?”.	Forma enriquecida de v.) con base en w.) y x.)	z.) τοῦτο [=τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι [= ὁ ὀρισμὸς <i>de dicto</i> ὅς ἐκ τοῦ γένους καὶ τῆς διαφορᾶς] ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= <i>de dicto</i>]
	Implicatura de w.)	y.) La definición (ὀρισμὸς) se conforma de género y diferencia específica.		

Finalmente, cabe resaltar que, en tanto que el silogismo causal formulado *de dicto* responde a la pregunta “¿por qué se predica *b* de *a*?”, es necesario que el término *a* de este tipo de silogismo, planteado a ese nivel discursivo, corresponda al sujeto de predicación y su término *b* al predicado. De otra manera, el silogismo causal a nivel *de dicto* no respondería a esa forma de la pregunta “¿por qué? (τὸ διὰ τί)”.

En caso de que todo lo anterior sea acertado, se podría afirmar que el razonamiento que está en juego en la investigación etiológica expuesta en *Anal. Post. B* y *Met. Z 17*, en un nivel discursivo *de dicto*, podría formalizarse de la siguiente manera:

Sea:

a= substancia/ sujeto

m= substancia primera/ definición (compuesta por género y diferencia específica) de *a*
b= predicado de *a*

- (i) De *todo a* se predica *m*.
- (ii) *Todo m* se predica de *b*.
- ∴ (iii) De *todo a* se predica *b*.¹⁴

Así pues, un ejemplo del silogismo pertinente, en el nivel discursivo *de dicto*, en *Met. Z 17* se podría formalizar de la siguiente forma:

Sea:

a= *eclipse*
m= *privación de la luz del sol por la tierra*
b= *privación de la luz del sol*

- (i) De *todo eclipse* se predica *privación de la luz del sol por la tierra*.

¹⁴ De una manera similar, Bronstein (2016) formaliza la demostración que estaría en juego en *Anal. Post. B*. La formalización propuesta por este académico es la siguiente:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| (i) <i>a</i> pertenece a <i>m</i> | <i>e.g.</i> , (i) <i>eclipse</i> pertenece a <i>toda privación de la luz del sol por la tierra</i> |
| (ii) <i>m</i> pertenece a <i>b</i> | (ii) <i>privación de la luz del sol por la tierra</i> pertenece a <i>toda luna</i> |
| ∴ (iii) <i>a</i> pertenece a <i>b</i> | ∴ (iii) <i>eclipse</i> pertenece a <i>toda luna</i> (p. 91) |

No obstante, me distancio de esta manera de formalizar la demostración, en tanto para que la demostración funcione no es necesario que en (ii) se predique *m* de *todo b*, sino que *todo m* se predique de algún *b*. Además, asumir el universal tal como lo propone Bronstein (2016) en (ii) supondría aceptar una premisa falsa: en el caso, por ejemplo, del hombre que es animal, el cual es planteado por Aristóteles en *Met. Z 17* (cfr. *Met. Z 1041a 20-3*), se concluiría que todo animal es hombre –lo cual evidentemente es falso–. La razón de esto es que se formularía el silogismo del siguiente modo:

Sea:

a= hombre
m= animal racional
b= animal

- (i) *hombre* pertenece a *todo animal racional*
- (ii) *animal racional* pertenece a *todo animal*
- ∴ (iii) *hombre* pertenece a *todo animal*

(ii) *Toda privación de la luz del sol por la tierra se predica de privación de la luz del sol.*

∴ (iii) *De todo eclipse se predica privación de la luz del sol.*

3.2. Caracterización de “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” a nivel *de re* en *Met. Z 17*

La presentación del término “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” en el nivel discursivo *de re* en *Met. Z 17*, con base en las implicaturas débiles de *Met. Z 17 1041a 28*, tiene dos ejes semánticos. El primero responde a la relación entre el contenido semántico de los enunciados “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” y “τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ εἶδος ᾧ τί ἐστὶν” en *Met. Z 17* y el segundo remite al término *b* de la formulación *de re* del silogismo causal.

La relación entre el contenido semántico de los enunciados “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” y “τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ εἶδος” es determinante en este respecto, dado que en el segundo de estos enunciados está en juego, a modo de implicatura, una terminología hilemórfica que es ajena al primero. Esto se puede evidenciar, al momento de determinar el referente de “τοῦτο” en “τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ εἶδος” y determinar el contenido semántico de “τὸ εἶδος”. En efecto, el referente de “τοῦτο” en ese enunciado es “τὸ αἴτιον τῆς ὕλης ὃ τὸ εἶδος ἐστὶ” y “τὸ εἶδος” debe entenderse en *Met. Z 17 1041b 8* como “la forma”.

La introducción de este vocabulario en *Met. Z 17 1041b 8* y su ausencia en *Met. Z 17 1041a 28* supone que hay un cambio de registro en el contenido semántico de ambos pasajes. La causa, en tanto término medio del silogismo causal en su formulación *de dicto*, no es equivalente a la causa, en tanto causa de la determinación de la materia.

Ejemplo de lo anterior es que la causa de que “animal racional” se predique de “hombre” no es equivalente a la causa, por la cual cierta carne, huesos y tendones son un hombre particular. La primera es la definición (ὀρισμός) de “hombre” que enuncia la esencia (τὸ τί

ἦν εἶναι) de “hombre”, como se evidenció en la tabla 13, en un ámbito *de dicto*. No obstante, la segunda es la forma (τὸ εἶδος) de los hombres que determina la disposición de los elementos materiales que componen a un hombre particular.

A la luz de lo anterior, es evidente que el cambio de registro entre el contenido proposicional de los enunciados “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” y “τοῦτο δ' ἐστὶ τὸ εἶδος” responde explícitamente al contraste que se puede establecer entre los niveles discursivos *de dicto* y *de re*. En efecto, es claro que la causa de que cierta carne, huesos y tendones sean un hombre particular corresponde a la respuesta de la pregunta “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” acerca de un hombre particular, en su formulación *de re*, a saber: “¿Por qué se da un *hombre* en *tal carne, huesos y tendones*?”.¹⁵

Por otra parte, este mismo ejemplo permite dar cuenta de la implicatura débil que determina la presentación, en términos *de re*, de la noción “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” con base en *Met. Z 17 1041a 28*. En efecto, la reformulación de la pregunta “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” acerca de un hombre que es un compuesto hilemórfico como “¿Por qué se da un *hombre* en *tal carne, huesos y tendones*?” permite identificar que un rasgo determinante de la forma *de re* del silogismo causal es la correspondencia de su término *b* con la causa material de su término *a*.

La correspondencia de su término *b* con la causa material de su término *a* en la formulación *de re* del silogismo causal es resultado de la necesidad de referirse a los elementos materiales de un compuesto particular. Como es evidente en el ejemplo, el término medio del silogismo, planteado en un nivel discursivo *de re*, es la forma (τὸ εἶδος) que determina la disposición de los elementos materiales de un compuesto particular.

Además, cabe resaltar que en esta formulación del silogismo causal es necesario que su término *a* sea un compuesto hilemórfico. En efecto, como ya se mencionó, el término *b* de este tipo de silogismo, planteado a nivel *de re*, es equivalente a la causa material de *a* y su

¹⁵ De esta manera, también reconstruye el silogismo, en términos hilemórficos, en *Met. Z 17 Asclepio*.

término *m* a la forma (τὸ εἶδος) de *a*. En consecuencia, para que el silogismo sea válido es necesario que término *a* sea un compuesto hilemórfico.

En caso de que todo lo anterior sea acertado, se podría afirmar que el razonamiento que está en juego en la investigación etiológica expuesta en *Anal. Post. B* y *Met. Z 17*, en un nivel discursivo *de re*, podría formalizarse de la siguiente manera:

Sea:

a= substancia/ compuesto hilemórfico

m= substancia primera/ forma de *a*

b= elementos materiales que componen a *a*

(i) En *todo a* se da *m*.

(ii) *Todo m* se da en *b*.

∴ (iii) *Todo a* se da en *b*.¹⁶

Así pues, un ejemplo del silogismo pertinente, en el nivel discursivo *de re*, en *Met. Z 17* se podría formalizar de la siguiente forma:

Sea:

a= *eclipse*

m= *privación de la luz del sol por la tierra*

b= *la luna*

(i) En *todo eclipse* se da *privación de la luz del sol por la tierra*.

(ii) *Toda privación de la luz del sol por la tierra* se da en *la luna*.

∴ (iii) *Todo eclipse* se da en *la luna*.

¹⁶ Véase la nota al pie de página No. 14.

Finalmente, la exclusividad de la correspondencia entre el término *b* y la causa material de *a* respecto del planteamiento *de re* del silogismo causal se fundamenta en el tipo de entidades que están en juego en su forma *de dicto*. Ciertamente, todos los términos *m* y *b* del silogismo causal, formulado *de dicto*, son necesariamente predicados. En ese sentido, ninguno de ellos puede corresponder a la causa material de *a*.¹⁷

Con base en lo anterior, es posible formular una última forma enriquecida de *Met. Z 17 1041a 28*, en la que se contemple el contraste entre “τὸ αἴτιον ὃ οὐσία καὶ ἐπ’ ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ’ ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ” en *Met. Z 17 1041a 28* y “τὸ αἴτιον τῆς ὕλης ὃ τὸ εἶδος ἐστὶ” en *Met. Z 17 1041b 8*, en tanto términos medios del silogismo causal en su formulación *de dicto* y *de re* respectivamente, y la distinción entre la formulación del silogismo casual *de dicto* y *de re* en torno al carácter singular o plural de su término *b*. Esta, como se evidencia en la tabla 15, tiene la siguiente formulación:

“[ἀντίθετως τῷ αἴτιῳ ὃ τῆς ὕλης τε τὸ εἶδος καὶ τὸ μέσον τοῦ περὶ τῆς οὐσίας συλλογισμοῦ *de re* οὗ ἄκρον Γ πληθυντικόν ἐστὶ] τοῦτο [= τὸ αἴτιον ὃ οὐσία τε ἐπ’ ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ’ ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ καὶ τὸ μέσον τοῦ περὶ τῆς οὐσίας συλλογισμοῦ *de dicto* οὗ ἄκρον Γ ἀδυνατὸν πληθυντικόν ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι [= ὁ ὀρισμός *de dicto* ὅς ἐκ τοῦ γένους καὶ τῆς διαφορᾶς] ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= *de dicto*]”.

¹⁷ En todo caso, solo podría equivaler a la forma enunciativa de la causa material de *a*, en tanto que el término *a* de la formulación *de dicto* del silogismo causal mismo solo es substancia, en tanto sujeto de predicación.

Tabla 15

Quinta formulación de la forma enriquecida de Met. Z 17 1041a 28

Enunciado del texto	Implicaturas débiles		Forma enriquecida	
	Caracterización	Proposición	Caracterización	Formulación
a.) τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς	Implicatura de a.)	aa.) El contenido semántico de a.) respecto de "τὸ αἴτιον" contrasta con la caracterización <i>de re</i> de "τὸ αἴτιον", en tanto término medio del silogismo causal.	Forma enriquecida de v.) con base en w.) y x.).	z.) τοῦτο [=τὸ αἴτιον ὁ οὐσία καὶ ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι [= ὁ ὄρισμος <i>de dicto</i> ὅς ἐκ τοῦ γένους καὶ τῆς διαφορᾶς] ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= <i>de dicto</i>]
	Implicatura de a.)	ab.) La formulación <i>de dicto del silogismo causal</i> se distingue de su formulación <i>de re</i> , en virtud del carácter singular de su término <i>b</i> .	Forma enriquecida de z.) con base en aa.) y ab.)	ac.) [ἀντίθετως τῷ αἴτιω ὁ τῆς ὕλης τε τὸ εἶδος καὶ τὸ μέσον τοῦ περὶ τῆς οὐσίας συλλογισμοῦ <i>de re</i> οὐ ἄκρον Γ τὸ ἐξ οὗ τοῦ ἄκρου Α ἐστὶ] τοῦτο [= τὸ αἴτιον ὁ οὐσία τε ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἔνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστὶ καὶ τὸ μέσον τοῦ περὶ τῆς οὐσίας συλλογισμοῦ <i>de dicto</i> οὐ ἄκρον Γ τὸ κατηγορούμενον τὸ τοῦ ἄκρου Α ἐστὶ] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι [= ὁ ὄρισμος <i>de dicto</i> ὅς ἐκ τοῦ γένους καὶ τῆς διαφορᾶς] ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= <i>de dicto</i>]

3.3. Identificación de los pasajes formulados en nivel discursivo *de re* y *de dicto* con base en *Met. Z 17 1041a 28*

Llegados a este punto, se ha distinguido claramente el modo en que debe plantearse el silogismo causal en los niveles discursivos *de dicto* y *de re*, con base en las implicaturas débiles de *Met. Z 17 1041a 28*. Con base en esto y en la configuración sintáctico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32*, es posible determinar qué secciones de este pasaje suponen un ámbito de discurso *de dicto* o *de re*. En efecto, la caracterización del planteamiento *de dicto* y *de re* del silogismo causal permite identificar cuales partes del pasaje suponen una u otra formulación del silogismo y, en función de la estructura sintáctico-prosódica, es posible establecer las relaciones semánticas que existen entre las unidades sintácticas que están en juego en el pasaje.

A la luz de lo anterior, es posible afirmar que la primera sección del pasaje recogida en la tabla 9, que se encuentra en *Met. Z 171041a 20-26*, implica una formulación *de dicto* del silogismo causal. La presentación de la investigación etiológica en *Met. Z 17 1041a 20* supone una formulación *de dicto* de la pregunta “¿por qué? (τὸ διὰ τί)”. En consecuencia, es posible aseverar que este pasaje se debe entender en un nivel discursivo *de dicto*.

La implicación de la formulación *de dicto* del cuestionamiento “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” y del silogismo causal se puede evidenciar, al momento de determinar el carácter del término *b*

del silogismo que daría respuesta a la pregunta por la causa, tal como se presenta en *Met. Z* 17 1041a 20. En esta línea se presenta el interrogante “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” sin hacer referencia a la causa material de *a*.

Esta ausencia de la causa material de *a* en la forma de la pregunta “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” en *Met. Z* 17 1041a 20 supone que el silogismo causal que está implicado en esta línea debe ser entendido como formulado *de dicto*. Ciertamente, la mención de la causa material de *a* en el término *b* es un rasgo determinante de la formulación *de re* del silogismo causal y el término *b* del silogismo que está en juego en *Met. Z* 17 1041a 20 es un predicado. En este mismo sentido, este debe formalizarse de la siguiente manera:

Sea:

a= ἄνθρωπος

m= ζῶον λογικόν

b= ζῶον

(i) De *todo* ἄνθρωπος se predica ζῶον λογικόν.

(ii) *Todo* ζῶον λογικόν se predica de ζῶον.

∴ (iii) De *todo* ἄνθρωπος se predica ζῶον.

Por otra parte, la formulación *de dicto* del planteamiento de *Met. Z* 17 1041a 20 supone que el contenido semántico de *Met. Z* 17 1041a 21-26 también debe entenderse a este nivel discursivo, dada las relaciones sintáctico-prosódicas que están en juego en esta sección de *Met. Z* 17. La estructura sintáctico-prosódica que se encuentra en *Met. Z* 17 1041a 24-26 está subordinada a *Met. Z* 17 1041a 20 en este respecto, de modo que su contenido semántico debe entenderse en relación con el contenido proposicional de *Met. Z* 17 1041a 20. Esto es claro, al momento de identificar el referente de “οἶον” en *Met. Z* 17 1041a 24.

Este término en *Met. Z* 17 1041a 24, dada la configuración sintáctico-prosódica del pasaje recogida en la tabla 9, refiere a “διὰ τί ὁ ἄνθρωπος ἐστὶ ζῶον τοιονδί”, de modo que el

enunciado “οἷον διὰ τί βροντᾶ; διὰ τὸ ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν;” debe entenderse como “οἷον [=διὰ τί ὁ ἄνθρωπος ἐστὶ ζῶον] <ζητεῖ τις> διὰ τί βροντᾶ; διὰ τί <βροντᾶ ἐστὶ> ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν;”. Así pues, el silogismo causal que está en juego en este pasaje se debe formalizar del siguiente modo:

Sea:

a= βροντᾶ

m= ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν

b= ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν

(i) De *todo* βροντᾶ se predica que es ψόφος ἐν τοῖς νέφεσιν.

(ii) Que ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν siempre se predica de ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν.

∴ (iii) De *todo* βροντᾶ se predica que es ψόφος γίγνεται ἐν τοῖς νέφεσιν.

Finalmente, con base en el contenido proposicional de *Met. Z 17 1041a 21-24*, es claro que este pasaje también debe entenderse en un nivel discursivo *de dicto*. En efecto, el planteamiento de *Met. Z 17 1041a 21-22* es un argumento, cuya conclusión es el contenido proposicional de *Met. Z 17 1041a 20*, y, en *Met. Z 17 1041a 23-24*, se propone una precisión respecto del contenido proposicional de *Met. Z 17 1041a 21-22*.

La situación respecto del nivel discursivo que está en juego en *Met. Z 17 1041a 26-32* no es tan clara. La presentación del interrogante “¿por qué? (τὸ διὰ τί)” en *Met. Z 17 1041a 26-28* supone un contexto discursivo *de re*. Ciertamente, la pregunta etiológica que está en juego en el ejemplo que se presenta en este pasaje se puede reformular como “διὰ τί λίθοι καὶ πλίνθοι οἰκία ἐστίν;”, de modo que el silogismo causal que le daría respuesta cumpliría con la correspondencia entre su término *b* y la causa material de su término *a* que es propia de la formulación *de re* de este tipo de silogismo.

La coincidencia entre el silogismo causal que está en juego en *Met. Z 17 1041a 26-28* y la formulación *de re* de esta clase de silogismo conlleva que este punto de *Met. Z 17* debe entenderse a nivel discursivo *de re*. Esto puede ser problemático, dado que, como ya se evidenció, “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” en *Met. Z 17 1041a 28* debe entenderse a nivel *de dicto*.

Dicho esto, cabe reiterar que el contenido proposicional de “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” en *Met. Z 17 1041a 28* y el de *Met. Z 17 1041a 26-28* y *1041a 28-30*, en virtud de su independencia sintáctico-prosódica respecto de este enunciado, pueden diferir. De esta manera, aunque “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” en *Met. Z 17 1041a 28* se deba entender *de dicto*, es posible sostener que en *Met. Z 17 1041a 26-28* y *1041a 28-30* está implicado el nivel discursivo *de re*, como supone su formulación de la pregunta etiológica.

Si lo anterior es correcto, es posible concluir que *Met. Z 17 1041a 26-28* se formula a nivel discursivo *de re*, dada su formulación de la pregunta “ἵpor qué? (τὸ διὰ τί)”. De esta manera, el silogismo causal que está en juego en este punto de *Met. Z 17* se debe formular de la siguiente manera:

Sea:

a= οἰκία ἢ ἐκ λίθων καὶ πλίνθων¹⁸

m= ἡ τέχνη ἢ τῆς οἰκίας¹⁹

b= λίθοι καὶ πλίνθοι

(i) En toda οἰκία ἢ ἐκ λίθων καὶ πλίνθων se da ἡ τέχνη ἢ τῆς οἰκίας.

(ii) Toda ἡ τέχνη ἢ τῆς οἰκίας se da en λίθοι καὶ πλίνθοι.

∴ (iii) Toda οἰκία ἢ ἐκ λίθων καὶ πλίνθων se da en λίθοι καὶ πλίνθοι.

¹⁸ La oración de relativo se propone en el término *a* con el fin de hacer explícito que este es equivalente a “οἰκία”, en tanto compuesto hilemórfico.

¹⁹ Se propone “ἡ τέχνη ἢ τῆς οἰκίας” como término *m* en este punto y, en ese sentido, como la forma (τὸ εἶδος) del “οἰκία ἢ ἐκ λίθων καὶ πλίνθων” con base en *Met. Z 8 1034a 23-24*.

Por otra parte, el contexto discursivo *de re* que está en juego en el contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 26-28* implica que el contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 28-30* también debe entenderse de esa manera. La razón de esto es la relación sintáctico-prosódica entre estas secciones: como se evidenció en la tabla 12, esta relación conlleva también la vinculación semántica de ambos pasajes.

Finalmente, el nivel discursivo presente en *Met. Z 17 1041a 31-32* depende enteramente del referente de los términos “τὸ τοιοῦτον αἴτιον” y “θάτερον”. En función del modo en que estos se entiendan, es posible sostener que estas líneas suponen un ámbito *de re* o que una parte del texto en este punto de *Met. Z 17* se da en un contexto *de re* y otra se debe entender *de dicto*.

Con esto en mente, cabe señalar que, dado el contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 20-30* y la estructura sintáctico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32*, el referente de “τὸ τοιοῦτον αἴτιον” debe ser “τὸ τί ἦν εἶναι” *Met. Z 17 1041a 28* y el de “θάτερον” “τὸ αἴτιον” en *Met. Z 17 1041a 27*. En efecto, la oposición entre “τὸ εἶναι” y “τὸ γίγνεσθαι καὶ φθείρεσθαι” se debe entender como el contraste entre “el que” (τὸ ὅτι),²⁰ en tanto respuesta al interrogante “¿Se predica *a* de *b*?”, y el devenir de los objetos sujetos a creación y destrucción.

²⁰ Si se hace referencia a *Analíticos Posteriores*, el término “ser” (τὸ εἶναι) puede ser entendido de distintas formas. Ciertamente, a la luz de esta obra, se podría plantear (i) que el infinitivo sustantivado “ser” (τὸ εἶναι) es una glosa de “que” (τὸ ὅτι), entendido como la respuesta al interrogante “¿Es verdadero a respecto de *b*?” (τὸ ὅτι), (ii) o bien que puede referir a otros dos cuestionamientos científicos que son mencionados en *Anal. Post. B 2*, a saber: el cuestionamiento “¿Qué es *a*?” (τί ἐστίν) o la pregunta “¿Existe *a*?” (εἰ ἔστιν). Una interpretación del primer tipo parece ser sostenida por los Londinenses (1986) y una interpretación del segundo es presentada por Ps. Alejandro (cfr. *Ps. Alex. in Met.* 539 25-7).

Para el presente trabajo se adopta una interpretación del término “ser” (τὸ εἶναι) como la respuesta al interrogante “¿se predica *a* de *b*?” (τὸ ὅτι) en *Met. Z 17 1041a 31-32*. El fundamento de esto es que ni la respuesta al cuestionamiento “¿Qué es *a*?” (τί ἐστίν) ni la respuesta a la pregunta “¿Existe *a*?” (εἰ ἔστιν) funciona como término opuesto a la noción de “devenir”.

Además, cabe señalar que Frede y Patzig (1988) plantean una acepción de “ser” (τὸ εἶναι) en este pasaje como “ser eternamente”. Aunque esta manera de entender este término, en tanto opuesto a la noción de “devenir”, es plausible, es necesario resaltar que no es claro que se pueda sostener que “ser” (τὸ εἶναι) en *Met. Z 17 1041a 31-32* se debe entender de este modo. En efecto, no parece que en este capítulo estén en juego entidades eternas.

A la luz de lo anterior, es evidente que *Met. Z 17 1041a 31* se debe entender en un contexto *de re* y en *Met. Z 17 1041a 32* está en juego el nivel discursivo *de dicto*. Con base en la distinción de las formulaciones *de re* y *de dicto* del silogismo causal y la pregunta etiológica, no es posible afirmar que el término medio del silogismo causal, en su planteamiento *de re*, corresponda a la respuesta al interrogante “¿Se predica *a* de *b*?” ni que el término medio del silogismo causal, en su forma *de dicto*, sea equivalente a la forma (τὸ εἶδος).

Llegados a este punto y con base en la distinción entre las formulaciones *de re* y *de dicto* planteadas en función de las implicaturas débiles de *Met. Z 17 1041a 28*, se ha determinado que *Met. Z 17 1041a 20-26*, “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” en *Met. Z 17 1041a 28* y *Met. Z 17 1041a 32* se deben entender en el nivel discursivo *de dicto*. De esta misma manera, se ha concluido que *Met. Z 17 1041a 26-28* y *Met. Z 17 1041a 28-31* conllevan un ámbito semántico *de re*. En consecuencia, con base en las implicaturas débiles de *Met. Z 17 1041a 28*, es posible sostener que en *Met. Z 17 1041a 20-32* hay pasajes que conllevan el nivel discursivo *de re* y otros que implican el nivel discursivo *de dicto*, de modo que puede establecerse una forma enriquecida de este pasaje que tiene la siguiente formulación:

[1041a 20] [*de dicto*] ζητήσῃ δ' ἂν τις διὰ τί ὁ ἄνθρωπος ἐστὶ ζῷον τοιονδί. τοῦτο μὲν τοίνυν δῆλον. ὅτι οὐ ζητεῖ <τις> διὰ τί ὅς ἐστιν ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἐστίν. τί ἄρα κατὰ τίνος ζητεῖ <τις> διὰ τί ὑπάρχει. ὅτι δ' ὑπάρχει δεῖ δῆλον εἶναι. εἰ γὰρ μὴ οὕτως οὐδὲν ζητεῖ <τις>. οἷον διὰ τί **[25]** βροντᾶ; διὰ τί <βροντᾶ ἐστὶ> ψόφος γίνεταί ἐν τοῖς νέφεσιν; ἄλλο γὰρ οὕτως κατ' ἄλλου ἐστὶ τὸ ζητούμενον. καὶ [*de re*] <ζητήσῃ δ' ἂν τις> διὰ τί ταδί. οἷον <ζητεῖ τις διὰ τί> λίθοι καὶ πλίνθοι οἰκία ἐστίν; φανερόν τοίνυν ὅτι ζητεῖ <τις> τὸ αἷτιον. τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= *de dicto*]. ὃ ἐπ' ἐνίων μὲν ἐστὶ τίνος ἕνεκα. οἷον <ἐστίν> ἴσως ἐπ' οἰκίας ἢ κλί- **[30]** νης. ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον. αἷτιον γὰρ καὶ τοῦτο. ἀλλὰ [*de re*] τὸ μὲν τοιοῦτον αἷτιον ἐπὶ τοῦ γίνεσθαι ζητεῖται καὶ φθείρεσθαι [*de dicto*] θάτερον δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ εἶναι.

4. Repercusiones de la distinción entre los niveles de discurso *de dicto* y *de re* en la progresión temática de *Met. Z*

En el capítulo anterior, se concluyó que en *Met. Z* 17 1041a 20-32 es posible distinguir dos formulaciones del silogismo causal, uno a nivel discursivo *de dicto* y otro a nivel *de re*. Esto tiene una consecuencia central en la etiología planteada en *Met. Z* 17: “αἴτιον”, “αἰτία” y “ἀρχή” denotan, al menos en este contexto e independientemente de las diferencias semánticas que pueda haber entre estos términos, nociones “anfibia”. Es decir, el contenido semántico de estas palabras en *Met. Z* 17 remite a elementos que se dan a nivel tanto *de dicto* y como *de re*.

Este capítulo tendrá como objetivo caracterizar el modo en que es posible articular los planteamientos etiológicos de *Met. Z* 17 con la discusión substancial que se desarrolla en el resto de *Met. Z*, en función de la distinción entre un nivel discursivo *de dicto* y uno *de re*. Para ello, se demostrará que la introducción y tematización de los candidatos a substancia primera presentados en *Met. Z* 3 suponen el carácter anfibia de la substancia primera y de los candidatos.²¹ En consecuencia, este apartado se estructurará en tres secciones: (i) la caracterización anfibia de la investigación substancial en *Met. Z* 1-2, (ii) la presentación anfibia de los candidatos a substancia primera de *Met. Z* 3- 16 y (iii) la exposición de la progresión temática de *Met. Z*, en torno a la investigación substancial a niveles *de dicto* y *de re*.

4.1. La introducción a la investigación substancial de *Met. Z* como caracterización anfibia de la substancia primera

El planteamiento anfibia de la substancia primera en *Met. Z* 1-2 se puede formular con base en *Met. Z* 1 1028a 32-36. La razón de esto es que en este pasaje Aristóteles sostiene que la primacía de la substancia primera se debe entender a nivel lógico, epistemológico y cronológico. Este pasaje ha sido objeto de discusión entre los académicos, dado que no es

²¹ El único candidato a substancia primera que no es anfibia es la esencia (τὸ τί ἦν εἶναι). Como se evidenció en los capítulos anteriores, esta solo es presentada en *Met. Z* 17 como causa a nivel *de dicto*.

claro cómo debe entenderse la anterioridad lógica ni cronológica de la substancia primera. No obstante, para la presentación de la noción anfibia de la substancia primera estos dos aspectos substanciales serán centrales.

El ámbito discursivo *de dicto* es evidente en la postulación de la prioridad lógica de la substancia primera: Aristóteles sostiene que “ὁ λόγος ὁ τῆς οὐσίας” debe aparecer en “ὁ ἐκάστου λόγος” (cfr. *Met. Z* 1 1028a 35). Ya se ha evidenciado que el nivel discursivo *de dicto* corresponde al nivel ontológico propio de los enunciados, a saber: definiciones, sujetos y predicados.

Con lo anterior en mente, es necesario hacer hincapié en el carácter de los términos del silogismo causal formulado a nivel *de dicto* en *Met. Z* 17. Ciertamente, la formulación del silogismo causal a este nivel implica términos definicionales y enunciativos: el término *a* de esta formulación del silogismo causal es un sujeto lógico, su término *m* es la esencia y su término *b* es un predicado. En consecuencia, la primacía de la substancia primera en términos lógicos es compatible con los términos que están en juego en el nivel discursivo *de dicto* en *Met. Z* 17.

Por otra parte, en función de la anterioridad cronológica es posible establecer que en *Met. Z* 1 está en juego también el nivel discursivo *de re*, si se plantea la prioridad cronológica de la substancia primera en términos de anterioridad temporal respecto de la generación.²² En efecto, tal como se señaló en los capítulos anteriores el nivel de discurso *de re* corresponde al ámbito de las substancias hilemórficas, *i.e.*, las que tienen componentes formales y materiales. La razón de ello es que los términos del silogismo causal formulado a nivel *de re* son el compuesto hilemórfico, su causa formal y sus componentes materiales.

Además, es necesario señalar que la interpretación de la primacía temporal de la substancia primera como anterioridad temporal en la generación puede sustentarse en los planteamientos de *Met. Z* 7-9. En estos apartados de *Met. Z* se sostiene que tanto la

²² De esta manera, entiende este tipo de prioridad substancial Bostock (2013).

generación natural como la artificial implican que el componente formal es anterior a la generación de los componentes hilemórficos (cfr. *Met. Z* 1032a 12-30).

Dicho todo lo anterior, es posible sostener que la substancia primera, tal como es presentado en *Met. Z* 1-2, es una noción anfibia, en tanto que su primacía o anterioridad se da tanto a nivel enunciativo como a nivel metafísico. Es decir, la noción de substancia primera, según *Met. Z* 1-2, supone que tiene aspectos *de dicto* y otros *de re*. De otra manera, su primacía estaría restringida, ya a términos enunciativos, ya a términos exclusivamente metafísicos.

Adicionalmente, el carácter anfibia de la substancia primera se puede sustentar en la su caracterización como “τό τί ἐστι” que se encuentra en *Met. Z* 1 11-12. Ciertamente, las implicaturas intertextuales fuertes que están en juego en la formulación del silogismo causal en *Met. Z* 17 suponen que “τό τί ἐστι” es el término *m* del silogismo causal, tanto en su formulación *de dicto* como *de re*: en la primera formulación este corresponde a la esencia y en la segunda corresponde a la forma.

En conclusión, el carácter anfibia de la substancia primera se puede reconocer en *Met. Z* 1. Por una parte, a la luz de las implicaturas del silogismo causal en *Met. Z* 17, es necesario sostener que la substancia primera, en tanto “τό τί ἐστι”, es el término *m* del silogismo causal en sus dos formulaciones. Por otra parte, este carácter de la substancia primera se puede deducir de la atribución de la primacía lógica y cronológica de la substancia primera en *Met. Z* 1.

4.2. Carácter anfibia de la discusión respecto de los candidatos a substancia primera presentados en *Met. Z* 3

Los candidatos a substancia primera que son introducidos en *Met. Z* 3 son cuatro: la esencia, el género, el universal y el sustrato (cfr. *Met. Z* 3 1028b 34-36). De estos, ya se ha evidenciado que uno implica un nivel de discurso *de dicto* dentro de la discusión respecto de la substancia primera: la esencia. Sin embargo, el objetivo de esta sección es demostrar

que el tratamiento de los candidatos a substancia primera que se lleva a cabo en *Met. Z 3-16* contiene pasajes formulados *de dicto* y otro planteados a nivel *de re*.

El primer candidato que es tematizado por Aristóteles es el sustrato. Este es caracterizado en *Met. Z 3* explícitamente como un sujeto de predicación. Prueba de ello, es la presentación de este como “aquello de lo que las otras cosas se dicen, sin que ello se diga de alguna otra” (cfr. *Met. Z 3 1028b 36-37*). Esta presentación del sustrato evoca un nivel de discurso *de dicto*, puesto que este nivel es el que se relaciona con elementos enunciativos, por ejemplo, el sujeto lógico y los predicados.

A pesar de ello, es evidente que esta noción, tal como es presentada en *Met. Z 3*, no se plantea en el nivel *de dicto* del discurso, si se tienen los sustratos mencionados en *Met. Z 3 1029a 2-3*. Ciertamente, en este capítulo se señala que el sustrato es tanto la materia como la forma y las substancias compuestas. Esto implica que la presentación del sustrato se da a nivel *de re*, puesto que, como se evidenció en la formulación a nivel *de re* del silogismo causal, estos tipos de entidades son los que están implicados en el ámbito *de re*.

Por otra parte, es necesario señalar que el sustrato tiene que entenderse tanto a nivel *de dicto* como *de re* en función de la formulación de llamado “argumento del despojo”.²³ Ciertamente, este argumento solo funciona si se sostiene que el sustrato, al menos entendido como materia, también se da a nivel *de re*. De otra manera, no se podría argumentar que el sustrato no puede ser substancia primera.

Si la materia debe entenderse exclusivamente a nivel *de dicto* como sujeto de predicación, habría que sostener que esta supone una determinación en tanto sujeto de predicación. Esto conlleva que no se la podría entender como *materia prima* ajena a toda determinación. En consecuencia, la conclusión del argumento del despojo no se seguiría, ya que este postula que la materia no puede ser substancia primera, con base en la premisa de su absoluta indeterminación, en tanto sustrato.

²³ Este argumento implica que, luego de abstraer toda afección del sustrato, solo es posible reconocer la materia como algo sin ningún tipo de determinación que no es nada determinado por sí misma, de modo que no puede ser la substancia primera, según el criterio de *Met. Z 1 1028a 11-12* (cfr. *Met. Z 3 1029a 8-28*).

Respecto del género y el universal, es necesario señalar que Aristóteles da un tratamiento muy similar a ambas nociones. Además, se debe resaltar que ambos candidatos a substancia primera son entendidos, en la argumentación de *Met. Z* 13-14, entidades anfibias, ya que la argumentación en este punto de la *Metaphysica* supone que el género y el universal tiene un carácter tanto *de dicto* como *de re*.

El aspecto *de dicto* del universal se puede evidenciar en el segundo argumento contra la posición, según la cual el universal es substancia primera: en este, se descarta que el universal sea substancia primera, dado que el universal es un predicado y la substancia no se predica de otras cosas (cfr. *Met. Z* 13 1038b 15-16). De esta manera, se puede reconocer que, al igual que en *Met. Z* 3, en la argumentación de *Met. Z* 13 respecto del carácter substancial de los universales está en juego al menos un atributo que pertenece al nivel *de dicto*, a saber: la predicabilidad.

Por otra parte, el carácter *de re* del universal es evidente, al momento de dar cuenta de la argumentación que supone que el problema del tercer hombre es consecuencia de sostener que el universal es substancia primera. En efecto, el tercer hombre solo puede ser consecuencia de la substancialidad primera del universal, si este último es entendido a nivel *de re*.

Si se argumenta que el universal en este pasaje se debe entender exclusivamente a nivel *de dicto*, no es posible sostener que el tercer hombre es consecuencia de su postulación como substancia primera. El fundamento de esta afirmación es que el problema del tercer hombre, tal como es presentado por Platón en el *Parmenides*, surge solamente en el caso de que las Ideas, en tanto universales, tengan un carácter metafísico y no solamente lógico. En este dialogo se sostiene que, si se argumenta que las Ideas son idénticas, respecto de una característica *x*, a sus particulares, debe asumirse la existencia, en un sentido metafísico, de otros e infinitos entes que expliquen esa identidad (cfr. *Parm.* 131e7-132b2).

Finalmente, los planteamientos que permiten reconocer el carácter anfibio del género se pueden encontrar claramente formulados en *Met. Z* 14. En este capítulo de la *Metaphysica*

se traen a colación las consecuencias de suposición de la substancialidad primera del género, sobre la distinción explícita de un ámbito *de dicto* y uno *de re*. Ciertamente, es posible reconocer la caracterización *de dicto* de la identidad numérica entre el género “animal” que es común a “hombre” y a “caballo” en *Met. Z 14* (cfr. *Met. Z 14 1039a 26-30*).

A la vez, es evidente que la formulación de la aporía de la presencia simultánea de una entidad, numéricamente idéntica a sí misma, en múltiples substancias en *Met. Z 14 1039a 30-b 2*. La razón de ello es que, si se entiende tal planteamiento a nivel *de dicto* no se da ninguna aporía, pues, en *Met. Z 14 1039a 26-30*, se supone que la identidad numérica del género “animal” en “hombre” y “caballo” no conlleva ninguna dificultad.

Llegados a este punto, se ha demostrado que el tratamiento de los candidatos a substancia primera en *Met. Z 3-16* supone la distinción entre un nivel *de dicto* y uno *de re* en la formulación de sus planteamientos. Ciertamente, se ha deducido que es necesario para que la argumentación sea válida que se entienda el sustrato, el universal y el género como entidades, cuyo estatus se dé tanto a nivel *de dicto* como *de re*. Por otra parte, cabe señalar, aunque la esencia no es una noción anfibia, su carácter etiológico sí implica la distinción entre el nivel *de dicto* y *de re*. Esto se evidenció en el tratamiento que se le dio a la muestra en los capítulos anteriores.

4.3. Articulación temática de *Met. Z 17* y *Met. Z 1-16*, en torno a la investigación substancial a nivel *de dicto* y *de re*

Llegados a este punto, es posible alcanzar el objetivo propuesto para este trabajo de investigación, a saber: determinar si es posible establecer la progresión temática de *Met. Z* a partir de la distinción entre las formulaciones *de dicto* y *de re* de la investigación substancial. En efecto, hasta este punto se ha puesto en evidencia el modo en que se debe entender la distinción entre los niveles discursivos *de dicto* y *de re* en *Met. Z 17* y se ha demostrado que tanto el planteamiento de la investigación substancial en *Met. Z 1-2* como

el tratamiento de los candidatos a substancia primera llevado a cabo en *Met. Z* 3-16 también implican la pertinencia de los niveles de discurso *de dicto* y *de re*.

Con lo anterior en mente y a la luz de la quinta formulación enriquecida de *Met. Z* 17 1041a 28, es evidente que la investigación substancial puede formularse en la totalidad de *Met. Z* en torno a su carácter anfibia. Esto implica que esta manera de plantear el desarrollo de la investigación substancial de *Met. Z* da cuenta de la coherencia textual del libro, al menos de las secciones que no son inserciones.²⁴

Por otra parte, la formulación anfibia de los planteamientos de *Met. Z* permite entender el modo en que se articula *Met. Z* 17 respecto del desarrollo de la investigación substancial hasta *Met. Z* 16. En función de todo lo anterior, es posible entender que el “comienzo renovado” (ἄλλην οἶον ἀρχὴν) que se marca en *Met. Z* 17 1041a 7 no implica una ruptura temática ni argumental con *Met. Z* 1-16. En efecto, como ya se mencionó, en este capítulo no se abandona la noción de substancia anfibia que se plantea ya en *Met. Z* 1.

Dicho todo lo anterior, es posible reconstruir el desarrollo temático de la investigación substancial, de manera subsidiaria al mapa de *Met. Z* propuesto por Burnyeat (2001), en torno a los ejes argumentativos: uno *de dicto* y uno anfibia. Además, cabe resaltar que, a diferencia del mencionado mapa propuesto por Burnyeat (2001), tal articulación del desarrollo argumental de *Met. Z* en torno a la distinción entre niveles discursivos *de dicto* y *de re* da cuenta de la coherencia temática de *Met. Z* 17 con *Met. Z* 1-16.

El fundamento de lo anterior es que la estructuración de la discusión substancial en términos de la distinción entre argumentación *de dicto* y anfibia permite reconocer que el carácter anfibia de la αἰτία responde al estatus de la substancia primera que es introducida ya en *Met. Z* 1-16. De esta manera, es posible reconocer el vínculo argumental y temático de la etiología de *Met. Z* 17 con el resto del libro, mientras que Burnyeat (2001) se restringe a afirmar, al respecto, que *Met. Z* 17 corresponde a un desarrollo de la investigación acerca de las substancias inmateriales.

²⁴ Véase el mapa de *Metaphysica Z* propuesto por Burnyeat (2001).

En conclusión, no solo es posible afirmar que la distinción entre los niveles de discurso *de dicto* y *de re* es pertinente, al momento de dar cuenta del desarrollo de la investigación substancial en *Met. Z*. Además, se puede argumentar que la formulación de los planteamientos de *Met. Z* 1-16 a la luz de tal distinción posibilita su articulación de la etiología con *Met. Z* 17, de manera que, de manera complementaria a los planteamientos de Burnyeat (2001), se evidencia la coherencia textual y la progresión temática de *Met. Z* en su totalidad.

Conclusiones

El desarrollo de este documento se ha llevado a cabo en torno a tres ejes temáticos, a saber: las explicaturas de la muestra, sus implicaturas y las repercusiones del contenido semántico de la muestra respecto del contenido proposicional tanto de *Met. Z 17 1041a 20-32* como de *Met. Z*. Además, el tratamiento de estos temas se ha planteado con base en el análisis estilístico literario pragmático y ha tenido resultados que tienen que ver con dos cuestiones, a saber: el corpus textual presente en *Met. Z 17 1041a 28* y su contenido semántico.

Respecto al corpus textual presente en *Met. Z 17 1041a 28*, se concluyó, en función de la estructura sintáctico-prosódica de *Met. Z 17 1041a 20-32*, que el texto que se encuentra en este pasaje es “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” y que este no implica una corrupción del texto aristotélico, de modo que no debe ser eliminado. De esta misma manera, se pudo concluir que este se encuentra subordinado al periodo “φανερὸν τοίνυν ὅτι ζητεῖ τὸ αἴτιον” y hace parte de una estructura polimembre con la forma |B|BBA|BA|BA|A|.

En torno al contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 28*, se pudo establecer las explicaturas “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς”, el modo en que, con base en las implicaturas débiles de este enunciado, se debe formular el silogismo causal en los niveles discursivos *de dicto* y *de re* en *Met. Z 17* y las repercusiones de sus implicaturas débiles en el contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 20-32*.

Así pues, con base en el análisis estilístico literario pragmático, se concluyó que las explicaturas del enunciado “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” se pueden formular como “Esto [= la causa que es substancia <primera> y, respecto de algunas <cosas>, es causa final; pero, respecto de algunas <otras>, es causa eficiente] es, ciertamente, la esencia, al hablar <a nivel discursivo> *de dicto*”. Esto se hizo en virtud de la primera y segunda forma enriquecida del enunciado y sus implicaturas fuertes.

Por otra parte, se determinó que, con base en las implicaturas débiles de “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” en *Met. Z 17 1041a 28*, es posible distinguir claramente entre

las formulaciones *de re* y *de dicto* del silogismo causal que está en juego en *Met. Z 17*. Ciertamente, se demostró que su formulación *de dicto* se puede formalizar de la siguiente manera:

Sea:

a= substancia/ sujeto

m= substancia primera/ definición (compuesta por género y diferencia específica) de *a*

b= predicado de *a*

(i) De *todo a* se predica *m*.

(ii) *Todo m* se predica de *b*.

∴ (iii) De *todo a* se predica *b*.

Además, se evidenció que, con base en las implicaturas débiles de “*τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς*” en *Met. Z 17 1041a 28*, la formulación *de re* del silogismo causal que está en juego en *Met. Z 17* se debe formalizar de la siguiente manera:

Sea:

a= substancia/ compuesto hilemórfico

m= substancia primera/ forma de *a*

b= elementos materiales que componen a *a*

(i) En *todo a* se da *m*.

(ii) *Todo m* se da en *b*.

∴ (iii) *Todo a* se da en *b*.

Además, con base en las implicaturas débiles de “*τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς*” en *Met. Z 17 1041a 28*, se estableció que su forma enriquecida, al momento de dar cuenta de la distinción entre los planteamientos *de re* y *de dicto* del silogismo causal en

Met. Z 17 que se puede definir en función de su contenido semántico tiene la siguiente formulación:

“[ἀντίθετος τῷ αἰτίῳ ὃ τῆς ὕλης τε τὸ εἶδος καὶ τὸ μέσον τοῦ περὶ τῆς οὐσίας συλλογισμοῦ *de re* οὗ ἄκρον Γ πληθυντικόν ἐστι] τοῦτο [= τὸ αἰτίον ὃ οὐσία τε ἐπ' ἐνίων μὲν τίνος ἕνεκα ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον ἐστι καὶ τὸ μέσον τοῦ περὶ τῆς οὐσίας συλλογισμοῦ *de dicto* οὗ ἄκρον Γ ἀδυνατὸν πληθυντικόν ἐστι] δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι [= ὁ ὀρισμός *de dicto* ὅς ἐκ τοῦ γένους καὶ τῆς διαφορᾶς] ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= *de dicto*]”.

Llegados a este punto, acerca de las repercusiones de las implicaturas débiles de “τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς” en *Met. Z 17 1041a 28* en el contenido semántico de *Met. Z 17 1041a 20-32*, se concluyó que estas suponen que en *Met. Z 17 1041a 20-32* es posible identificar pasajes que deben entenderse a nivel discursivo *de dicto* y otros que conllevan el nivel discursivo *de re*, de modo que estos dos niveles del discurso están en juego en este pasaje.

También se, en este respecto, se estableció una forma enriquecida de *Met. Z 17 1041a 20-32* que da cuenta de la distinción de sus pasajes, cuyo contenido semántico debe entenderse, ya *de dicto*, ya *de re*. Esta se formuló de la siguiente manera:

[1041a 20] [*de dicto*] ζητήσῃ δ' ἂν τις διὰ τί ὁ ἄνθρωπος ἐστὶ ζῷον τοιονδί. τοῦτο μὲν τοίνυν δῆλον. ὅτι οὐ ζητεῖ <τις> διὰ τί ὅς ἐστιν ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἐστὶν. τί ἄρα κατὰ τίνος ζητεῖ <τις> διὰ τί ὑπάρχει. ὅτι δ' ὑπάρχει δεῖ δῆλον εἶναι. εἰ γὰρ μὴ οὕτως οὐδὲν ζητεῖ <τις>. οἷον διὰ τί **[25]** βροντᾶ; διὰ τί ψόφος γίνεταί ἐν τοῖς νέφεσιν; ἄλλο γὰρ οὕτως κατ' ἄλλου ἐστὶ τὸ ζητούμενον. καὶ [*de re*] <ζητήσῃ δ' ἂν τις> διὰ τί ταδί. οἷον <ζητεῖ τις διὰ τί> λίθοι καὶ πλίνθοι οἰκία ἐστίν; φανερόν τοίνυν ὅτι ζητεῖ <τις> τὸ αἰτίον. τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς [= *de dicto*]. ὃ ἐπ' ἐνίων μὲν ἐστὶ τίνος ἕνεκα. οἷον <ἐστὶν> ἴσως ἐπ' οἰκίας ἢ κλί- **[30]** νης. ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον. αἰτίον γὰρ καὶ τοῦτο. ἀλλὰ [*de re*] τὸ μὲν τοιοῦτον αἰτίον ἐπὶ τοῦ γίνεσθαι ζητεῖται καὶ φθείρεσθαι [*de dicto*] θάτερον δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ εἶναι.

Finalmente, con base en la caracterización de los niveles discursivos *de dicto* y *de re* que están en juego en *Met. Z* 17 se estableció que tanto la presentación de la investigación substancial de *Met. Z* 1-2 y la discusión acerca del sustrato, la esencia, el género y el universal, en tanto candidatos a substancia primera, implican, ya elementos propios del nivel *de dicto*, ya un carácter anfibio que abarca unos planteamientos *de dicto* y otros *de re*. En consecuencia, pudo demostrarse que es posible reconstruir, de la mano de los planteamientos de Burnyeat (2001), la coherencia textual de la totalidad de *Met. Z* en función de la formulación de la investigación substancial en términos de la distinción entre niveles discursivos *de dicto* y *de re*.

Anexos

a. *Editio minor de Met. 1041a 20-32 a partir del análisis estilístico literario pragmático*

[1041a 20]

[...] (I) ζητήσῃε δ' ἄν τις

διὰ τί ὁ ἄνθρωπός ἐστι ζῶον τοιονδί. τοῦτο μὲν τοίνυν
δῆλον. ὅτι οὐ ζητεῖ <τις> διὰ τί ὅς ἐστιν ἄνθρωπος ἄνθρωπός ἐστιν.
τὶ ἄρα κατὰ τινος ζητεῖ <τις> διὰ τί ὑπάρχει. ὅτι δ' ὑπάρχει
δεῖ δῆλον εἶναι. εἰ γὰρ μὴ οὕτως οὐδὲν ζητεῖ <τις>. οἷον διὰ τί

[a 25]

βροντᾶ; διὰ τί ψόφος γίνεταί ἐν τοῖς νέφεσιν. ἄλλο γὰρ
οὕτως κατ' ἄλλου ἐστὶ τὸ ζητούμενον. (II) καὶ <ζητήσῃε δ' ἄν τις> διὰ τί ταδί. οἷον
<ζητεῖ τις διὰ τί> λίθοι καὶ πλίνθοι οἰκία ἐστίν; φανερόν τοίνυν ὅτι ζητεῖ <τις> τὸ
αἴτιον. τοῦτο δὲ ἐστὶν τὸ τί ἦν εἶναι ὡς εἰπεῖν λογικῶς. ὃ
ἐπ' ἐνίων μὲν ἐστὶ τίνος ἕνεκα. οἷον <ἐστίν> ἴσως ἐπ' οἰκίας ἢ κλί-

[a 30]

νης. ἐπ' ἐνίων δὲ τί ἐκίνησε πρῶτον. αἴτιον γὰρ καὶ τοῦτο.
ἀλλὰ τὸ μὲν τοιοῦτον αἴτιον ἐπὶ τοῦ γίνεσθαι ζητεῖται καὶ
φθειρεσθαι θάτερον δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ εἶναι. [...]

1041a 21 ὁ] E J Fazz. Fred. et Pat. Schweg. Bekk. Chris. Bon. Jae.: om. A^b Ros. || 22 διὰ τί] E J Fazz. Fred. et Pat. Schweg. Bekk. Chris. Bon. Jae. Ros.: om. A^b || 25 διὰ τί] A^b Ros. Jae. Bon. Fred. et Pat. Chris.: διότι] E J Fazz. Schweg. Bekk. || 26 οὕτως] E J Fazz. Schweg. Bekk. Chris. Bon.: οὕτω] A^b Ros. Fred. et Pat. Jae. || ταδί] E J Fazz. Fred. et Pat. Schweg. Bekk. Chris. Bon. Jae. Ros.: τοδί A^b || 27 ἐστίν] J Fazz.: ἐστὶ E A^b Ros. Jae. Bon. Fred. et Pat. Chris. Schweg. Bekk. || λίθοι καὶ πλίνθοι] A^b: πλίνθοι καὶ λίθοι E J Fazz. Ros. Fred. et Pat. Jae. Chris. Schweg. Bekk. Bon. || ὅτι] E A^b Ros. Fred. et Pat. Jae. Chris. Schweg. Bekk. Bon. : ὅ J Fazz.: || 28 τοῦτο... λογικῶς ω Fazz. Fred. et Pat. Schweg. Bekk. Bon. Ros.: om. Jae. Chris. || δέ E J Fazz.: δ' A^b Ros. Fred. et Pat. Jae. Chris. Schweg. Bekk. Bon. || ἐστίν] J Fazz.: ἐστὶ E A^b Ros. Fred. et Pat. Jae. Chris. Schweg. Bekk. Bon. || 29 ἐστὶ] E A^b Ros. Fred. et Pat. Jae. Chris. Schweg. Bekk. Bon. Fazz. : ἐστὶν J

Bibliografía

Ediciones críticas y traducciones de *Metafísica*

- Bekker, I. (1831) *Aristotelis Opera*, Vol. II. Berlín: Reimer.
- Bonitz, H. (1848) *Aristotelis Metaphysica*, Vol. I. Bonn: Marcus.
- Calvo Martínez, T. (2003) *Aristóteles. Metafísica*. Madrid: Gredos.
- Christ, W. (1906) *Aristotelis Metaphysica*. Leipzig: Teubner.
- Fazzo, S. (2022) Il Testo di Aristotele *Metafísica Zeta 17*. *Aristotelica*, N° 1, pp. 53-86.
DOI: 10.17454/ARIST01.03.
- Frede, M.; Patzig, G. (1988) *Aristóteles “Metaphysik Z”*. Text, Übersetzung und Kommentar, Vol. I. München: Verlag C. H. Beck.
- Jaeger, W. (1957) *Aristotelis Metaphysica*. Gran Bretaña: Oxford University Press.
- Ross, W. D. (1975) *ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ΤΑ ΜΕΤΑ ΤΑ ΦΥΣΙΚΑ*. *Aristotle's Metaphysics*. A revised text with introduction and commentary, Vol. II. Gran Bretaña: Oxford University Press.
- Swegler, A. (1847) *Die Metaphysik des Aristoteles*. Grundtext, Übersetzung und Kommentar nebst erläuternden Abhandlungen, Vol. I. Tübingen: L. Fr. gler Fuks.

Literatura secundaria

- Apuke, O. D. (2017) *Quantitative Research Methods: A Synopsis Approach*. *Arabian Journal of Business and Management Review* N° 10, vol. 6, pp. 40-47.
- Asclepio. (1888) (Ed.) *In Aristotelis Metaphysicorum Libros A-Z Commentaria en*
- Hayduck, M. (1888) (Ed.) *Commentaria in Aristotelem Graeca*, Vol. IV Pars II: *Asclepii in Metaphysica*. Berlín: Reimer.
- Barnes, J. (2002) (Ed.) *Aristotle. Posterior Analytics*. Oxford: Clarendon Press.
- Berenguer Amenós, J. (1963) (Ed.) *Gramática Griega*. Barcelona: Bosch
- Bernández, E. (1982) *Introducción a la lingüística del Texto*. Madrid: Espasa-Calpe S.A.
- Bronstein, D. (2016) *Aristotle on Knowledge and Learning. The posterior analytics*. Gran Bretaña: Oxford University Press.

- Bonitz, H. (1849) *Aristotelis Metaphysica*, Vol. II. Bonn: Marcus.
- (1870) *Index Aristotelicus*. Berlin: Reimer.
- Bostock, D. (2003) *Aristotle. Metaphysics books Z and H*. New York: Oxford University Press.
- Burnet, J. (1967) (Ed.) *Platonis Opera*, Vol. II. Oxford: Clarendon Press (Original publicado en 1901).
- Burnyeat, M. et alii (1986) *Notes on book Z of Aristotle's Metaphysics*. Oxford: Sub-faculty of Philosophy. (citado como “los Londinenses”)
- Burnyeat, M. (2001) *A Map of Metaphysics Z*. Pittsburgh: Mathesis Publications.
- Candel Sanmartín, M. (1995) (Ed.) *Analíticos segundos* en Candel Sanmartín, M. (2000) (Ed.) *Aristóteles. Tratados de Lógica (Órganon)*, Vol. II. Madrid: Gredos.
- Hayduck, M. (1891) (Ed.) In *Aristotelis Metaphysica Commentaria* en Hayduck, M. (1891) (Ed.) *Commentaria in Aristotelem Graeca*, Vol I. Berlín: Reimer. (citado como Ps. Alejandro)
- Denniston, J. D. (1954) *The Greek Particles*. Oxford: Clarendon Press.
- De Groot, W. A. (1919) *A Handbook of Antique Prose-Rhythm*, Vol. I. La Haya: Groningen.
- Detel, W. (1993) *Analytica Posteriora*, Vol. III. 2. Berlín: Akademie Verlag.
- Fazzo, S. (2017) *Lo stemma codicum della Metaphysica di Aristotele*. *Revue d'histoire des textes* N° 12, pp. 35-58.
- Filópono, J. (1909) (Ed.) In *Aristotelis analytica posteriora commentaria* en Wallies, M. (1909) *Ioannis Philoponi in Aristotelis analytica posteriora commentaria cum Anonymo in librum ii*, Vol XIII. 3. Berlín: Reimer.
- Frede, M.; Patzig, G. (1988) *Aristoteles “Metaphysik Z”*. Text, Übersetzung und Kommentar, Vol. II. München: Verlag C. H. Beck.
- Galluzzo, G. (2013) *The Medieval Reception of Book Z of Aristotle's Metaphysics. Aristotle's Ontology and the Middle Ages: The Tradition of Met., Book Zeta*. Boston: Brill.
- Guzmán Guerra, A. (1997) *Manual de Métrica Griega*. Madrid: Ediciones Clásicas.
- Jeffries L., McIntyre D. (2016) (Ed.) *Stylistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Maas, P. (1962) (Ed.) *Greek Metre*. Oxford: Clarendon Press.

- Pasquali, G. (1988) (Ed.) *La storia della tradizione e critica del testo*. Florencia: Casa Editrice le Lettere.
- Ross, W. D. (1928) (Ed.) *The Works of Aristotle translated into English*. Oxford: Clarendon Press.
- (1949) *Aristotle's Prior and Posterior Analytics: A revised text with introduction and commentary*. Oxford: Clarendon Press.
- Smyth, H. W. (1920) *A Greek Grammar for Colleges*. Estados Unidos: American Book Company.
- Sperber, D.; Wilson, D. (1996) *Relevance: Communication and Cognition*. Oxford: Blackwell.
- (2006) *Relevance Theory en Horn L.; Ward G. (2006) (Ed.) Handbook of Pragmatics*, pp. 607-632. Oxford: Blackwell.
- Schwegler, A. (1848) *Die Metaphysik des Aristoteles. Grundtext, Übersetzung und Commentar nebst erläuternden Abhandlungen, Vol. IV*. Tübingen: L. Fr. gler Fuks.
- van Dijk, T. (1980) *The pragmatics of literary communication en Forastieri-Braschi, E.; Guinness, G.; López Morales, H. (1980) (Ed.) On Text and Context: Methodological Approaches to the Contexts of Literature*, pp. 3-16. Río Piedras: Editorial Universitaria.
- Waitz, T. (1846) (Ed.) *Analytica Posteriora en Waitz, T. (1846) (Ed.) Aristotelis Organon: Graece, Vol. II*. Leipzig: Hahn
- Woods, M. (1974-5) *Substance and Predication in Aristotle*. *Proceedings of the Aristotelian Society* N° 75, pp. 167-180.